

DRAUGAS

PERIODICALS
August 14, 2004
Vol. XCV

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ŠEŠTADIENIS - SATURDAY, RUGPJŪČIO - AUGUST 14, 2004

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 08-13-04

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

95th ANNIVERSARY

Nr. 154
Kaina 75 c.

Šiame numeryje:

Iš ateitininkų veiklos:
Kuo užsiima Saulius Grinius?

2 psl.

Seniausias Lietuvos vandentiekis mena kunigaikščių laikus.

3 psl.

Mūsų šeimose:
Pagerbtas šimtmetis.
Pasiekęs mokslo viršūnę.

4 psl.

Marija į Dangu Paimtoji.
JAV LB Kultūros tarybos veiklos pranešimas.
JAV LB Socialinių reikalų tarybos skiltis.

5 psl.

Naudinga „Draugo“ informacija visiems skaitytojams.

6 psl.

Kvietimas pažinti savo kraštą.

7 psl.

Kun. dr. Arvydas Žygas vėl pasirodė gimtinėje – Cicero. Mažasis Motiejukas laukia pagalbos.

8 psl.

Sportas

* XXVIII vasaros olimpiados atidarymo parade Graikijos sostinėje penktadienio vakarą dalyvavo 35 Lietuvos atstovai, tarp kurių dešimt sportininkų – du krepšininkai ir boksieriai bei šeši plaukikai. Olimpiados atidarymo ceremonijoje Lietuvos valstybės vėliavą nešė krepšinio rinktinės kapitonas Saulius Štombergas. Beje, tai bus pirmasis kartas, kai vasaros žaidynių atidaryme Lietuvos vėliavą nešė krepšininkas.

* Atėnų vasaros olimpiadų žaidynių vyrų futbolo varžybose ketvirtadienį užfiksuotos pirmosios staigmenos. Keturių komandų B grupės pirmūnė tapo Paragvajaus vienuolikė, 4:3 įveikusi Japonijos futbolininkus. Galima laimėti laukytą Italijos komanda pirmojo rato rungtynėse tenkinosi netikėtomis lygiosiomis (2:2) su Gana.

* 31-erių metų Rolandas Muraška žais Vilniuje vykstančioje tradiciniame Lietuvos prezidento taurės vyrų teniso varžybų vienetų finale. Keturis kart šiu varžybų nugalėtojas Lietuvos tenisininkas penktadienį pusfinalyje 0:6, 7:6, 7:6 įveikė penktąją varžybų raketę suomį Juha Paukkū. R. Muraškos varžovu finale bus ispanas Javier Garcia Sintes.

Naujausios žinios

* Klaipėdos uostas tarp Baltijos valstybių uostų pirmiausia konteinerių krovys.

* Vilniuje remontuojama beveik 200 švietimo įstaigų.

* Nedarbas liepa Lietuvoje ūgtelėjo, Latvijoje nepakito, Estijoje sumažėjo.

Valiutų santykis

1 USD – 2.831 LT

1 EUR – 3.452 LT

Dėl medikų kaltės apdegusių dvynukų tėvai bando prisiteisti milijoną

Kaunas, rugpjūčio 13 d. (BNS) — Kauno apygardos teismas penktadienį nagrinėjo civilinę bylą, kurioje marijampolietis Vilma ir Gintautas Zdaniai reikalauja priteisti jiems 1 mln. litų dydžio neturtinę žalą iš Marijampolės ligoninės, kur gimė jų dvynukai dėl medikų kaltės patyrę stiprius kūno nudegimus.

Teismas gegužės mėnesį buvo patenkinęs Zdanų ieškinį, tačiau su tokiu sprendimu nesutiko Marijampolės ligoninė ir pateikė prieštaravimą, todėl by-

lą nuspręsta nagrinėti iš naujo, dalyvaujant abiem pusėms bei medikams, dėl kurių kaltės buvo sužaloti naujagimiai.

Marijampolės ligoninės direktorius Rimvydas Turčinskas teismo posėdyje tvirtino, kad metinis ligoninės biudžetas sudaro 15,5 mln. litų, o išlaidos — 16 mln. litų, todėl išmokėjus Zdanams kompensaciją gydymo įstaiga bankrutuotų.

Ligoninės administracija siūlo ieškinį patenkinti iš dalies ir sutikyti išmokėti 30,000 litų. Zdanų advokatas aiškino,

kad naujagimiams civiliniame kodekse nėra numatyta nei minimali, nei maksimali neturtinės žalos atlyginimo suma. Pasak jo, Marijampolės ligoninės steigėjas — Marijampolės apskrities viršininko administracija — pagal įstatymą turi užtikrinti sveikatos sistemos funkcionavimą, ir todėl ligoninė negali bankrutuoti.

Be to, advokatas teigė, kad byloje ligoninės administracija nepateikia akivaizdžių įrodymų, kad priteistos sumos ji negalinti išmokėti bei nerodė noro

spręsti žalos atlyginimą padedant apskrities valdžiai bei Sveikatos apsaugos ministerijai.

Teismas sprendimą paskelbs po dviejų savaičių.

Marijampolės rajono apylinkės teismas 2002 metais pripažino dviejų medikų kaltę per neatsargumą sunkiai sužalojus naujagimius dvynius Zdanus, tačiau atleido jas nuo realios laisvės atėmimo bausmės.

Nuteistosioms dvejus metus neleista dirbti savo tiesioginio darbo.

V. Landsbergis: Rusija siekia atvesti į valdžią prorusišką jėgą

Vilnius, rugpjūčio 13 d. (BNS) — Rusija šnekoms apie neva blogėjančius santykius siekia atvesti į valdžią Lietuvoje prorusišką jėgą, perspėja Europos parlamento narys Vytautas Landsbergis.

Pastarąjį Rusijos susierzinimą dėl jos šnipų išsiuntimo iš Lietuvos V. Landsbergis vadina Rusijos šalčio karo prieš Baltijos valstybes viena iš apraiškų.

Anot V. Landsbergio, „vienas įprastinių Rusijos politikos spaudimo būdų yra sukelti įtampą ir tuoj skustis, kaltinti, kad pablogėjo santykiai“, ir ši kartą tai gali būti siekis padaryti įtaką spalį vyksiantiems Seimo rinkimams.

„Paskleidus per žiniasklaidą ar politikus, kad ateit, Lietuvos vyriausybė pablogino santykius su Rusija ir tai atsilięsia ekonomikai, būtų suteikta propagandinės medžiagos revanšistinėms prorusiškoms jėgoms“, rašo europarlamentaras penktadienį išplatintame pareiškime.

Politologai nemato prielaidų Darbo partijos populiarumui mažėti

Vilnius, rugpjūčio 13 d. (ELTA) — Politologų teigimu, šiuo metu nėra politinių prielaidų Darbo partijos, už kurią, naujausiais „Baltijos tyrimų“ duomenimis, šiandien balsuotų net 29 procentai apklaustųjų, populiarumui mažėti.

„Sunkiai išsivaizduojama, kas turėtų nutikti ir ką galėtų padaryti kitos partijos. Ko gero, ta tendencija jau įsitvirtino. Nebent atsitiktų kas nors ypatinga“, sako Vytauto Didžiojo universiteto Politikos mokslų ir diplomatijos instituto direktorius Antanas Kulkauskas.

Vilniaus universiteto Tarpautinių santykių ir politikos mokslo instituto (TSPMI) dešytojo Lauro Bielinio nuomone, Darbo partijos politiniai konkurentai, žiniasklaida ir pačios Darbo partijos klaidos dar gali sumažinti jos populiarumą.

„Manysiu, pokičiai imanomi, bet viskas priklausys tiek nuo Darbo partijos klaidų, tiek nuo kitų politinių partijų aktyvumo. Manau, jos suaktyvins savo veiklą. Ir daug kas priklausys nuo žiniasklaidos, kuri bandys būti objektyvesnė ir nepataikauti Viktoro Uspas-kicho

Nukelta į 7 psl.



Penktadienį Atėnuose iškilmingai atidarytos 2004 m. Olimpinės žaidynės — daugiau nei po 100 metų Olimpiada grįžo į ten, iš kur ji kilo. Vyriausiasis atidarymo ceremonijos režisierius, šokių grupės „Omada Edafous“ vadovas Dimitris Papaioannou paruošė išpūdingą reginį, kuriame dalyvavo 8,000 savanorių aktorų bei šokėjų, dar 2,000 žmonių dirbo užkulisiuose, kad šventė būtų techniškai sklandžiai. Nuotr.: Akimirka iš Olimpinio deglo uždegimo ceremonijos.

K. Prunskienė siūlo 2 ministerijas „išstremti“ į Kauną

Vilnius, rugpjūčio 13 d. (BNS) — Valstiečių ir Naujosios demokratijos partijų sąjungos (VNDPS) pirmininkė Kazimira Prunskienė siūlo Žemės ūkio bei Aplinkos ministerijas iškelti į Kauną.

VNDPS išplatintame pranešime spaudai teigiama, jog partija šį pasiūlymą įtrauks rinkimų į Seimą programon.

Kaip rašoma pranešime, Kaunui ir jo rajonui „akivaizdžiai trūksta administracinių ir

funkcinių plėtros impulsų, galinčių paspartinti ekonomiką ir socialinę plėtrą“.

Anot K. Prunskienės, dviejų ministerijų įkurdinimas Kaune padėtų įgyvendinti Lietuvos regioninę politiką.

Daugiausiai, net 13 proc.

Diplomatinis paštas nebus tikrinamas elektroninėmis priemonėmis

Vilnius, rugpjūčio 13 d. (ELTA) — Užsienio reikalų ministerija siūlo vyriausybei įteisinti, kad diplomatinis paštas nebus tikrinamas elektroninėmis priemonėmis. Ministerija jau yra gavusi kai kurių užsienio valstybių diplomatinių atstovybių protestus, kuriuose prieštaraujama šių atstovybių diplomatinio pašto tikrinimui elektroninėmis priemonėmis Lietuvos oro uostuose.

Parengusi Užsienio diplomatinio pašto ir užsienio konsulinio pašto perdavimo į orlaivius ir paėmimo iš orlaivių Lietuvos oro uostuose taisyklių projektą, Užsienio reikalų ministerija vis dėlto siūlo numatyti išimtį.

Esant pagrįstam įtarimui, kad diplomatinio pašto siuntose yra daiktų, keliančių grėsmę aviacijos saugumui ir siuntėjo sutikimu, siunta galės būti patikrinta.

Vienos sutartis dėl diplomatinių santykių be išlygų draudžia sulaukyti ar atidaryti diplomatinį paštą. Tačiau tarptautinėje praktikoje nėra vieningos nuomonės, ar atitinka šios sutarties sąlygas diplomatinio pašto tikrinimas elektroninėmis priemonėmis.

Nukelta į 7 psl.

Prezidentas sveikina lietuvę gavus reikšmingas pareigas Europoje

Vilnius, rugpjūčio 13 d. (BNS) — Prezidentas Valdas Adamkus pasveikino į Europos komisiją deleguotą Dalią Grybauskaitę gavus atsakingas ir reikšmingas pareigas.

Prezidento spaudos tarnyba pranešė, jog telefonu su D. Grybauskaitę kalbėjęs V. Adamkus sveikino ją gavus tvarkyti Europos Sąjungos finansų planavimą ir biudžetą bei džiaugėsi, kad Lietuvos atstovė EK užims vienas svarbiausių ir atsakingiausių pareigų.

„Tai reikšmingas valstybės pripažinimas“, sako prezidentas.

Taip pat jis palinkėjo finansų ir biudžeto komisarai kuo geriausias sėkmes, administruojant apie 100 milijardų eurų ES metinį biudžetą.

D. Grybauskaitę gavo viena iš svarbiausių postų, kuris dabar priklauso iš Vokietijos deleguotam atstovui.

Naujai sudaryta Europos komisija darbą pradės nuo šių metų lapkričio 1 d.

Per skandalą mažiausiai kritikuota Naujoji sąjunga

Vilnius, rugpjūčio 13 d. (BNS) — Iš visų kyšininkavimo skandale atsidūrusių partijų Naujoji sąjunga (NS, socialliberalai) sulaukė mažiausiai kritikos žiniasklaidoje.

Tai rodo viešųjų ryšių agentūros „Pro Group“ atliktas liepos mėnesio politinės komunikacijos kokybinis ir kiekybinis tyrimas.

Pasak agentūros pranešimo spaudai, palyginti su kitomis kyšininkavimo skandale centre atsidūrusiomis partijomis, Naujoji sąjunga sulaukė net trečdaliu mažiau neigiamų pranešimų.

„Pro group“ duomenimis, neigiamą nuostatą pasižymėjo 7 proc. liepos mėnesį pasirodžiusių pranešimų, kuriuose paminėta Naujoji sąjunga arba jos pirmininkas Artūras Paulauskas.

Vidutiniškai net 10 proc. visų liepos mėnesį išėjusių pranešimų, kuriuose minimos Seimo kyšininkavimo skandale atsidūrusios Lietuvos socialdemokratų partija, Naujoji sąjunga, Tėvynės sąjunga bei Liberalų ir centro sąjunga arba jų vadovai, buvo neigiami šių partijų atžvilgiu.

Daugiausiai, net 13 proc.

nepalankių pranešimų, skandalo metu sulaukė Tėvynės sąjunga.

„Pro Group“ žinovų nuomone, Naujosios sąjungos pirmininko A. Paulausko paskelbtos žinios skandalo eigoje iš dalies nukreipė žiniasklaidos dėmesį nuo kyšio paėmimo įtariamo V. Kvietausko ir taip lėmė kokybiškai palankesnę visos Naujosios sąjungos vertinimą nacionalinėje, rajoninėje žiniasklaidoje.

Pasak agentūros pranešimo spaudai, A. Paulauskas aktyviai įsitraukė į Seimo kyšininkavimo skandalą dar eidamas laikinojo prezidento pareigas. Paskutinėje savo, kaip laikinojo prezidento, spaudos konferencijoje, A. Paulauskas pareiškė, kad jei Seimo nariai nuspręstų neduoti sutikimo apklausti ir vykdyti baudžiamąjį persekiojimą įtariamais parlamentarais, visuomenė nesu-
prastų tokių veiksmų.

Kitas didelio žiniasklaidos dėmesio sulaukęs teiginys buvo adresuotas Specialiųjų tyrimų tarnybos (STT) vadovui Valentinui Junokui: „STT vadovas turės prisiminti atsakomybę, jeigu nepavyks įrodyti, kad įtariamie Seimo nariai ėmė kyšius“.

V. Andriukaitis džiaugiasi tapęs įtariamuoju

Vilnius, rugpjūčio 13 d. (BNS) — Prokurorai penktadienį pareiškė įtarimus ėmus kyšius buvusiam Seimo pirmininko pavaduotojui Vyteniiui Andriukaitiui.

Tai paskelbta po maždaug pusterčio valandos trukusios buvusio parlamentaro apklausos Generalinėje prokuratūroje.

V. Andriukaitiui pareikšti įtarimai pagal Baudžiamojo kodekso 225 straipsnio 3 dalį, numatančią laisvės atėmimo bausmę nuo 2 iki 8 metų valstybės

tarnautojui ar jam prilygintam asmeniui.

Buvęs Seimo narys nepripažino savo kaltės. Jo teigimu, prokurorai jam netaikys jokios karamosios priemonės.

V. Andriukaitis teigė džiaugiantis tapęs įtariamuoju, nes dabar turi daugiau teisių — gali susipažinti su medžiaga, įrašais, pateikti atsakymus.

„Esu įsitikinęs, kad atmesiu man pareikštus įtarimus, apginsiu savo garbę ir orumą“, sakė V. Andriukaitis.



Įtariamus banko plėšikus teismas leido suimti trims mėnesiams. Būtent tokio suėmimo termino 41 metų Pavelui Kobecui (nuotr.) ir 28 metų Giedriui Kvedaravičiui prašė ikiteisminiam tyrimui vadovaujantis Vilniaus miesto apylinkės prokuratūros prokuroras Linas Kuprusevičius.

Valdo Koposto (ELTA) nuotr.



Iš Ateitininkų Gyvenimo

Medžiaga siūsti:
Vidai Kuprytė c/o Draugas
4545 W 63 St Chicago, IL 60629
e-adresas: draugas@ateitis.org

Kuom užsiima Saulius Girnius?

Prieš dvidešimt kelerius metus buvęs SAS CV pirmininku Čikagoje, dabar gyvenantis Lietuvoje, Saulius Girnius pasakoja apie save ir ateitininkų veiklą tėvynėje. Pasikalbėjimas su Ramune Kubiliūte.

Bus proga ir jums su Sauliumi Girniu pasikalbėti atvažiavus į Ateitininkų studijų savaitgalį 5 m. rugsėjo 3-6 d. Dainavoje.

—Sauliau, kaip nutarei persikelti į Lietuvą?

— Sprendimą padariau 1997 žiemą kai buvau Prahoje. Bet tai paaiškinti reikėtų apžvelgti mano ankstyvesnį gyvenimą. Aš gimiau, užaugau Amerikoje, jaunystę praleisdamas, gimnaziją baigdamas Bostone, o po to studijuodamas Clevelande, Columbus, Ohio, ir Čikagoje, kur įgijau doktorato laipsnį iš rusų istorijos. Prieš doktorato baigimo iškilmes, 1981 m. gavau siūlymą dirbti kaip tyrinėtojas Laisvės/Laisvosios Europos radijose, Miunchene, Vokietijoje, jų tyrimų skyriuje. Mano darbas buvo sekti įvykius Pabaltijo kraštuose ir parašyti analitinius straipsnius anglų kalba. Nors dirbau radijui, aš niekad nekėlėjau per radiją, bet, ruošiau medžiagą jai. Išbuvaui tame darbe iki 1994 m. galo, kai dėl finansinių sunkumų buvo nuspręsta, kad radijui yra per brangu veikti Miunchene, ir, kad būtų protingiau perkelti visą įstaigą į Pragę. Taip pat buvo nutarta uždaryti tyrimų skyrių, bet filantropas George Sorošas, nutaręs, kad to tyrimų skyriaus darbas reikalingas, įsteigė „Open Media Research“ institutą Prahoje, ir taip mano darbas tęsėsi. Tame darbe išdirbau 27 mėnesius iki 1997 m. kovo galo, kada Sorošas nutarė, kad daugiau nematėsi instituto. Tad aš buvau padėtyje, kad buvau bedarbis Prahoje, susikaupęs didelę biblioteką, ir su žinojimu, kad institutas sutinka užmokėti mano paties ir viso mano turto perkraustymą vieną kartą. Tad turėjau dvi galimybes: viena — grįžti atgal į Ameriką, o antra — pabandyti persikelti į Lietuvą. Nes nebuvau suradęs darbo Amerikoje, nutariau pabandyti pagyventi Lietuvoje. Nusipirkau butą ir gavau darbą vyriausybėje kaip Ministro Pirmininko Vagnoriaus patarėjas užsienio spaudos klausimais.

— Ar greit įsijungei į ateitininkų veiklą Lietuvoje?

— Dalyvavau 1994 m. ateitininkų kongrese Vilniuje ir tada pirmą kartą susitikau su ateitininkais Lietuvoje. Kai persikėliau į Vilnių 1997 m. susidariau naujus ryšius. Tų metų liepos mėn. nuvažiavau į nepaprastą konferenciją Palangoje, kur vyko rinkimai į Federacijos tarybą. Rengėjai iš anksto buvo išrinkę 10 gerų kandidatų, bet iš publikos kilo siūlymas ieškoti ir kitų kandidatų ir aš sutikau kandidatuoti. Rengėjai buvo gerai pasiruošę ir kaip tik jų 10 išrinktieji buvo išrinkti, o aš likau vienuoliktasis. Prieš pirmąjį posėdį, viena tarybos narė, Vilhelmina Raubaitė, nutarė perimti JAS pirmininkės pareigas, tad turėjo palikti tarybą, ir tuometinis AF pirm. Vygantas

— Esu susitikęs su studentais ateitininkais ir galiu pasakyti, kad yra šiek tiek susipažinę su ateitininkija, ir jie skiriasi nuo kitų Lietuvos studentų tuo atžvilgiu, kad jie yra praktikuojantys katalikai. Spėčiau, kad daugumas studentų nėra perskaitę išeivijoje ar prieškarį Lietuvoje išleistų ideologinių knygų, bet su jomis yra susipažinę per kursus, akademijas arba kuopos veikloje.

Tuo pačiu galiu pasakyti, kad dalį tų knygų galima surasti neper sunkiai — vistik Lietuvoje mano tėvo (dr. Juozo Girniaus) raštų buvo išleisti 4 tomų ir kuriuos buvo įtraukti visi veikalai, kurie lietuvių ideologinius klausimus bei monografiją apie Praną Dovydatį. Jas galima nusipirkti Vilniuje. Po nepriklausomybės atgavimo buvo išleisti Antano Maceinos raštai, Stasio Šalkauskio raštai, trukumo



Virš: Saulius Girnius ir Ramunė Kubiliūtė Ateitininkų kongrese 2003 m., Šalia: laimingas SAS CV pirmininkas 1977 m. metais džiaugiasi loterijoje laimėtu šakočiu.

Malinauskas pakvietė mane dalyvauti pirmtiniame tarybos posėdyje Kaune. Šitame posėdyje, kai buvo renkama jos valdyba aš buvau išrinktas vicepirmininku. Pirminku buvo išrinktas Petras Plumpa ir mes buvome vieninteliai tarybos nariai kurie nebuvo iš Kauno. Galiu pasakyti, kad tarybos veikla nebuvo labai efektyvi ir po kokių metų Petras Plumpa nutarė atsistatydinti. Vėl buvo suauktas tarybos posėdis ir aš buvau išrinktas tarybos pirmininku, ir tas pareigas ėjau truputį daugiau kaip metus.

— Ar Lietuvos ateitininkai yra susipažinę su ateitininkų ideologija, su išeivijos ateitininkų veikla, su čia išleista veikalais?

— Nėra, bet tuo pačiu stingam tokios knygos kaip kun. Stasio Ylos „Ateitininkų vadovas“. Girdėjau, kad ateitininkai išeivijoje žada perspausdinti, o ateitininkai Lietuvoje galvoja kad reikia išleisti visai naują vadovą.

Knygos yra prieinamos, bet didžiausia bėda yra, kad studentai neturi pinigų, o vistik knygos nėra pigios. Turiu paminėti, kad iš Amerikos yra atsiųsta daug dežių knygų, kurios gal ir liečia tuos reikalus bet deja dauguma tų knygų yra sukrautos ateitininkų rumuose, dėžėse neišpakuotos. Butų gerai, kad kuopos galėtų įsteigti savo atskiras bibliotekas ir tada jaunuoliai turėtų geresnę galimybę pasiskaityti knygas.

2000 m. kongrese Kaune aš kandidatauau į kontrolės komisią. Komisiją sudarė trys žmonės: aš Vilniuje, kitas



Moksleivių ateitininkų stovykloje Dainavoje, moksleiviai džiaugiasi kaimo švente. Iš k: vadovas Rimas Sidrys, Nerijus Aleksa, už jo Gediminas Bielskus, Nerijus Aleksa, Ramūnas Stanciuskas, Lina Jarašiūtė ir Nida Vidutytė. Nuotrauka Rimos Kuprytės

— Kas sudaro Vilniaus krašto ateitininkus?

— Vilniaus krašto dydis priklauso nuo kuopų. Kuopos šiuo metu yra Ignalinoje, Švenčionėliuose, Pabradėje, Valkininkuose, Matuizos kaime, Grigiškėse, ir trys kuopos Vilniuje.

Vilniaus ateitininkai surengia tris didesnius renginius per metus: du akademinius savaitgalius per Aušros Vartų atidarius lapkričio mėn. ir per Šv. Kazimiero šventę kovo mėn. Taip pat Vilniaus krašto valdyba suruošia vasaros stovyklą jaunučiams Berčiūnuose.

Yra nemažai moksleivių kurie nedalyvauja kuopos veikloje, bet yra aktyvūs tų renginių dalyviai. Vilniaus mieste yra daug vaikų, mokinių, bet deja labai mažai ateitininkų kuopų. Tiesą sakant, jie vasaros stovykla yra maždaug visa ateitininkiška veikla.

Kalbant apie Vilniaus krašto interneto puslapį reikia pasakyti tai yra nuopelnas ateitininko Andriaus Kurtinaičio, kuris studijuoja informatiką ir jo žmonos Rimos. Šio puslapio sukūrimas buvo jo asmeninė iniciatyva, kurią galima tikrai pagirti.

Ar Vilniaus žmonės žino, kad Vilniuje veikia ateitininkai? Sakytum, kad taip. Dauguma žmonių gal yra truputį girdę apie ateitininkus, bet kokia jų veikla, ką jie apamai daro, kokia jų ideologija yra, žmonės mažai nusimano.

Galiu pasakyti, kad ateitininkai yra viena iš didžiausių ir aktyviausių Lietuvos jaunimo organizacijų. Tai galima sakyti yra geras atspindys, bet ir pastaba kad kitų jaunimo organizacijų Lietuvoje praktiškai nėra. Skautai taip pat veikia bet jų skaičius panašus kaip ir ateitininkų. Apmalai Lietuvos jaunimas ko gero, pritrūkęs iš komunistinių laikų, nesijungia į bet kokias jaunimo organizacijas — yra aiškiai matyti, kad tėvai norėtų, kad būtų tokių organizacijų ir tai sprendžiu iš to kiek tėvai nori, kad jų vaikai dalyvautų tuose Vilniaus krašto savaitgaluose.

— Kaip paskatinti bendravimą tarp Lietuvos ir išeivijos ateitininkų?

— Didžiausia problema yra, kad toks bendravimas gali būti reikšmingas tikrai jeigu žmonės jau viens kitą pažįsta ar bent yra susitikę. Iš praktinės patirties: 2002 m. Čikagos ateitininkų prašytas surasti tin-

kamą žmogų atvažiuoti į Ameriką aš siūliau, studentų pirm. Vytautą Girdzijauską. Deja, kai bandė gauti vizą, jam pasakė „ne“. Problema buvo, kad kvietimas iš Amerikos atvyko gan vėlai ir nebuvo jokio bandymo pasiūsti kvietimą pačiam Girdzijauskui, (kiek suprantu, kvietimą į Ameriką galima siųsti tik asmens vardu ir ne organizacijos.) Tad reikėjo rasti žmogų, kuris būtų garantavęs Girdzijausko pragyvenimą Amerikoje.

Tikiu, kada dažniau Amerikos studentai atvažiuos į Lietuvą, susikurs glaudesni ryšiai tarp išeivijos ir Lietuvos ateitininkų, ir kai vieni kitus geriau pažinsim ir susidraugausim, mūsų visų veikla sustiprės.

Dermatologijos ligų ir odos vėžio specialybė, kosmetinė chirurgija, viso veido atjauninimas
RUTH JÜRATĖ BARKS, MD
120 Center Mall # 318 Oak Brook, IL 60053
Tel. 630-571-2630

GAILĖ SABALIAUSKAS, MD.
KARDIOLOGE — ŠIRDIES LIGOS
Midwest Heart Specialists
3825 Highland Ave, Tower 2, Suite 400
Downers Grove, IL 60515
630-719-4799
Priklauso Good Samaritan, Central DuPage, Edward ir Elmhurst ligoninėms.

EDMUNDAS VIZINAS, MD., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. Ste 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

Dr. RAMUNĖ MACIAUSKAS
Dantų gydytoja
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills
Tel. 708-598-2131
Valandos pagal susitarimą

Dr. DALIA JODWALIS
Dantų gydytoja
15543 W. 127th Str.
Suite 101, Lemont, IL
Tel. 630-243-1010
Valandos susitarus

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

SURENDER LAL, M.D.
Specialybė - vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos pagal susitarimą

Dr. PETRAS V. KISIELIUS
Inkstų, pūslių, prostatos gydymas bei chirurgija
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
630-941-2609

TERESĖ KAZLAUSKAS, M.D.
Vaikų gydytoja
900 Ravinia Pl., Orland Park, IL
Tel. 708-349-0887.
Priklauso Palos ir Christ ligoninėms

VYTAUTAS GRUBAUSKAS, M. D.
SUSAN T. LYON, M.D.
Ausų, Nosies, Gerklės Ligos — Chirurgija
7350 W. College Drive, Suite 208
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-9199

Dr. L. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 598-4055
Valandos pagal susitarimą

Dr. L. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 598-4055
Valandos pagal susitarimą

Dr. L. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 598-4055
Valandos pagal susitarimą

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.
Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.
Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115.
Postmaster: Send address changes to Draugas - 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.
Mazindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesuničiam. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.			
	Metams	1/2 metų	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant į Lietuvą:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausios redaktorė — Danutė Bindokienė
Administratorius — Valentinas Krumpis
Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis
• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
• Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.
El-paštas: administracija@draugas.org
redakcija@draugas.org
rastine@draugas.org
skelbimai@draugas.org

MARIUS KATILUS, M.D.
CHIRURGAS
Trūkio, tulžies pūsles, krūtis, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330
lietuviškai 815-744-8230
www.centerforsurgeryandbreasthealth.com

Dr. VILIUS MIKAITIS
Seimos daktaras ir chirurgas
Family medical clinic
10811 W. 143 St. Orland Park, IL 60467
Priklauso Palos Community Hospital
Silver Cross Hospital
Valandos pagal susitarimą
Tel. 708-460-2500

Dr. LINA POŠKUS
Dantų gydytoja
4635 W. 63 St. Chicago
Tel. 773-735-7730
10 S. 640 S. Kingery Hwy, Willowbrook
Tel. 630-323-5050

JONAS V. PRUNSKIS, MD
TERRI DALLAS PRUNSKIS, MD
GREGORY SUEZLE, MD
SCOTT GREENWALD, MD
Illinois Pain Treatment Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių, vėžio, sužeidimų darbotviete bei kt. vietų skausmo gydymo specialistai
Chicago: 312-726-0800
Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Elk Grove: 847-718-1212
www.illinoispain.com

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuvams sukuriamas dantis už protingą kainą. Sustatomi kabinai anglų ir lietuviškai.
4647 W. 103 St. Oak Lawn, IL
55 E Washington, Ste 2401, Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

Dr. Vida I. Puodžiūnienė
Healthy Connection
Chiropractic & Rehab
Clinic
Manualinė ir fizinė terapija, sporto traumų specialistė, nugaros, kaklo ir sąnarių gydymas, galvos skausmai ir migrenos, artritas, dietos ir vitaminų patarimai.
1000 S. State Street,
Suite 201/202, Lockport, IL 60441
Tel. 815-834-9075/9076
Kalbame lietuviškai

Dr. V.J. VASAITIENĖ
Dantų gydytoja
4817 W. 83 St. Burbank, IL
Tel. 708-423-6114
Valandos pagal susitarimą

Dr. ELIGIUS LEIS
Akių ligos ir chirurgija
1192 Walter St. Lemont, IL
60439
1051 Essington Rd. #200
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

Dr. RIMAS NOVICKIS
CHIROPRACTIC PHYSICIAN
MANUALINĖ IR FIZIOTERAPIJA, AKUPUNKTŪRA, nugaros, kaklo, galvos skausmai (ir migrenos), sportinių traumų specialistas
6645 W. Stanley Ave
Berwyn, IL 60402
Tel. 708-484-1111
Dirbame kasdien, savaitgaliais — susitarus. Kalbame lietuviškai.

Dr. L. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 598-4055
Valandos pagal susitarimą

Dr. RIMAS NOVICKIS
CHIROPRACTIC PHYSICIAN
MANUALINĖ IR FIZIOTERAPIJA, AKUPUNKTŪRA, nugaros, kaklo, galvos skausmai (ir migrenos), sportinių traumų specialistas
6645 W. Stanley Ave
Berwyn, IL 60402
Tel. 708-484-1111
Dirbame kasdien, savaitgaliais — susitarus. Kalbame lietuviškai.

Dr. L. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 598-4055
Valandos pagal susitarimą

DR. TOMAS ZUBINAS
DANTŲ GYDYTOJAS
4560 W. 103rd St.,
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-423-5155.

LINAS SIDRYS, M.D.
Akių ligos / Chirurgija/Akiniai
9830 S. Ridgeland Ave.
Chicago Ridge
Tel. (708) 636-6622
Holy Cross Hospital, #410S
Tel. (773) 884-7960

Cardiac Diagnosis, LTD.
6417 W. 87 St.
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-233-5630

RIMGAUDAS NEMICKAS, M.D.
S. PRASAD TUMMALA, M.D.
Širdies ir kraujagyslių ligos
Valandos pagal susitarimą

Dr. VILJA KERELYTĖ
Amber Health Center
Stuburo, sąnarių ir raumenų gydymas, chiropraktinė, manualinė terapija, akupunktūra.
6420 W. 127 St #106, Palos Hts., IL 60463
Tel. 708-239-0909
Kalbame lietuviškai. Valandos susitarus.

Dr. ALGIRDAS KAVALIONAS
VIDAUS LIGOS
Prilaimi MEDICARE pacientai
5540 S. Pulaski Road,
Tel. 773-595-2802
Valandos pagal susitarimą kasdien, išskyrus sekmadienį

GEDAS M. GRINIS, MD
Inkstų, pūslių ir prostatos gydymas bei chirurgija
Aurora Medical Center
10400 75 St., Kenosha, WI 53142
(262) 948-6990

RAMONA C. MARSH, MD SC
Obstetrics & Gynecology
3825 Highland Avenue Suite 4A
Downers Grove, IL 60515
630-852-9400
Valandos pagal susitarimą

DR. K. JUCAS
Odos ligų specialistas gydo odos auglius, žaizdas ir išsiplėtusias kojų venas. Kosmetinė chirurgija.
3235 W. 111 St. Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-489-4441

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

Dr. DAJA E. CEPULĖ, D.D.S.
Dantų gydytoja
10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
708-873-9074
Valandos pagal susitarimą

Dr. AUSRINĖ SCHNEIDER
DANTŲ GYDYTOJA
Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
Tel. 630-323-2245
Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

Dr. DANA M. SALIKIS
Dantų gydytoja
38 Oak Creek Plaza
Mundelein, IL 60060
Tel. 847-949-7300
Valandos pagal susitarimą

Studijų Savaitgalis Dainavoje — Visi kviečiami!

2004 m. rugsėjo 3-6

Pasidžiausite gamta, pabendrausite su idėjos draugais, pasiklausysite įdomių paskaitininkų, jų tarpe: Amb. Gintė Damušytė, Saulius Girnius, Petras V. Kisieličius, kun. Petras Stravinskis, Prof. Valdas Samonis, Onilė ir Kęstutis Šeštakai, Lietuvių fondo valdybos pirm. Arvydas Tamulis, Kęstutis Daugirdas, Kęstutis Aukštuolis, muz. Genė Razumienė.

Pasirodys kanklių ir skudučių ansamblis „Gabilja“.

Registruokites pas Joną Kazlauską
el-paštu: stasek@sbcglobal.net

Seniausias Lietuvos vandentiekis mena kunigaikščių laikus

KESTUTIS PRANCKEVIČIUS

Vilniečių pasididžiavimas — švarūs požeminio vandenys

Lietuvos sostinėje apsilankę svečiai bei užsienio turistai tikriausiai ne visada atkreipia dėmesį į tai, jog vietos gyventojai čia nuo seno vartoja vieną iš švariausių vandens. UAB „Vilniaus vandenys“ generalinis direktorius Bronius Miežutavičius dienraščio „Draugas“ patvirtino, jog sostinės ir aplink ją besiribojančių apylinkių gyventojams tiekiamas iš tiesų tyras ir sveikas, nuo visokių taršos židinių patikimai apsaugotas požeminis vanduo.

„Pasaulyje vykstant įvairiems globalizacijos procesams, žmonijai, kaip niekada, iškilo itin opi geriamojo vandens apsirūpinimo problema. Matyt, ne veltui sakoma, kad švarus vanduo — sveikatos ir gyvybės šaltinis. O žmonijai juk labai svarbu ne tik tai, kad geriamojo vandens būtų pakankamai, bet kad jis dar būtų ir aukštos kokybės“, — sakė Bronius Miežutavičius.

Bendrovės vadovo teigimu, pasaulyje atrastame nedaug šalių, kur gyventojams, imonėms būtų tiekiamas švarus, kokybiškas vanduo. Užsienio valstybėse dažniausiai naudojamas valytas, cheminiu būdu apdorotas paviršinis upių ar ežerų vanduo. Beje, toks vanduo savo kokybę požeminiams niekaip nepirylgys! Štai Švedijoje suvartojama apie 54 proc., Vokietijoje ir Olandijoje po ketvirtadalį, Suomijoje ir JAV — net po 80 proc. paviršinio vandens (žr. prof. V. Juodkazi parengtą lentelę).

O tuo tarpu Vilniaus vandentiekis, turėdamas gausius natūralaus požeminio vandens šaltinius ir puikiai išplėtotą vandens tiekimo sistemą, savo gyventojams geriamąjį vandenį siurbia tik iš giliausių, beveik 150-160 metrų gylio požeminių šaltinių... Taigi, mūsų šalies sostinė — viena iš nedaugelio Europos miestų, galinti pagrįstai didžiuotis, kad turi tokį neįkainojamą pačios motinos gamtos padovanotą turtą, kuris, kaip ir kiti vertingi žemės turtais, yra griežtai saugomi Konstitucijos!

Nebeliko drumsto vandens

Daugumas Vilniaus miesto gyventojų galbūt jau žino, kad vartojama neužterštą, gelą vandenį, tačiau antra vertus, ne kiekvienas juk pagalvoja, kokiais keliais jis patenka į mūsų namus? Vieno prityrusių mūsų šalies hidrotechnikos specialistų — bendrovės „Vilniaus vandenys“ gamybos direktoriaus Vytauto Kisielių teigimu, vanduo imamas iš kvartero, devono bei permo vandeninių sluoksnių. Požeminio geriamojo vandens šaltiniai, kaip minėjome, srovina daugiau nei 150 metrų gylį. Kad šis vanduo pasiektų žemės paviršių, mies-



Vandentiekio darbuotojų šventėje (ji švenčiama kasmet gegužės 5 d.) „Vilniaus vandenys“ gamybos direktorius Vytautas Kisielis (pirmasis iš dešinės) kartu su Vilniaus miesto patarėju Arūnu Makausku (pirmas iš kairės) ir Skaitiklių baro viršininku Vytautu Baranauku, dalijasi išpuošiais apie įmonės pasiekimus — „Vilniaus vandenys“ nesenai šventė 500 metų sukaktį.

te išgręžta daugiau nei 330 gręžinių. Vartotojus jis pasiekia, tekdamas sudėtingu vamzdžių labirintu, jų bendras ilgis siekia daugiau nei 1,000 kilometrų.

Specialistų nuomone, dabar eksploatuojamas vandeningasis tarpmoreninis horizontas yra padengtas pakankamai išlaikytu 20 metrų storio moreninio priemolio sluoksniu, todėl nei Vilnelės, nei lietaus, nei kiti pašaliniai vandenys negali patekti į požeminius šaltinius.

„Dar prieš keletą metų vilniečiai skųsdavosi, kad į jų namus patenka drumstas, rusvo atspalvio, nemalonus kvapo vanduo. Iš tikrųjų tokia problema egzistavo, kadangi dar nuo sovietinių laikų mūsų vandentiekio sistemose buvo sumontuoti plieniniai vamzdžiai be vidaus antikorozinės dangos, truko modernių vandens gerinimo įrenginių ir kt. Dėl to vamzdynuose susidarydavo padidinto geležies ir mangano kiekiai. Šie netirpūs metalų junginiai labai blogindavo tiekiamo vandens kokybę. Tačiau mūsų bendrovė, pasitelkdama Europos Bendrijos, kitų tarptautinių institucijų tvirtą finansinę pagalbą, prieš aštuonerius metus ėmėsi stambaus masto vandentiekio sistemų pertvarkymo ir rekonstrukcijos darbų“, — pasakojo Vytautas Kisielis.

Milijonai vamzdynams

Bendrovės „Vilniaus vandenys“ Gamybos valdybos skyriaus vadovas Jonas Jonkaitis mūsų dienraščio priminė, jog iš pradžių, pagal bendrovės specialistų paruoštą veiklos programą — investicinį projektą, 2000 metų pradžioje buvo renovuota sostinės Senamiestyje esanti Sereikiškių vandenvietė — ten paleisti geležies ir mangano šalinimo įrenginiai. Dar po metų už

beveik 28 mln. litų pastatyti geležies ir mangano šalinimo įrenginiai Kirtimuose, Antaviliuose, užpėnai — Aukštuosiuose Paneriuose ir Nemeninėje. Taigi, šiandien, pasak J. Jonkaitis, švarų, be jokių priemaišų vandenį jau gauna beveik visas Vilnius. Toks vanduo visiškai atitinka tarptautinės higienos normų reikalavimus. Šiuo metu vandens gerinimo įrenginiai statomi Tupatikių vandentiekio stotyje, po jų bus statoma ir Bukčiuose.

Už tai, kad Vilniaus vandenys sugebėjo įgyvendinti nuolatinių aplinkos apsaugos būklės gerinimą ir sumažinti neigiamą poveikį aplinkai, bendrovei prieš metus buvo suteiktas Tarptautinis atitikties ISO 14001 sertifikatas.

„Žinoma, toks aukštas įvertinimas mus ir džiugina, ir įpareigoja kruopščiai atlikti kitus, ne mažiau atsakingus bei sudėtingus darbus. Visų pirma, jau šiemet pradėta diegti kokybės vadybos sistema, atitinkanti Tarptautinius ISO 9001:2001 reikalavimus. Be to, pagal projektą „Vilniaus vandens tiekimo ir nuotekų surinkimo tinklų plėtra ir rekonstrukcija“, iš dalies finansuojamo iš ISPA fondų, bendrovė yra numatiusi atlikti didžiulę vandentiekio bei nuotekų sistemos plėtrą ir į kitus Vilniaus priemiestių kvartalus — Tarandę, Bajorus, Gineitiškes ir t.t.

Tačiau, vien tik pastatius geležies ir mangano šalinimo įrenginius, visų problemų neišspręsi — didesnę dėmesį dar teks skirti ir seniems, prastos techninės būklės vamzdynams atnaujinti, nuotekų stotims rekonstruoti. Šio didelio ir svarbaus projekto įgyvendinimui numatyta investuoti apie 138 mln. litų“, — teigė Jonas Jonkaitis. Projektą numatyta įgyvendinti iki 2005 m.

Garbinga istorija

Mūsų šalies gilią senovę paslaptis tyrinėjantis istorikas, prof. Stanislovas Pamerneckis neabejoja, kad dabartinė karta turėtų būti dėkinga mūsų proseneliams. Butent jie daugiau

nei prieš pusę tūkstantmečio, panaudodami vandeningus požeminio vandens šaltinius, pirmieji iš kitų Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės (LDK) miestų, įsirengė vandentiekį. 2001-aisiais metais bendrovė „Vilniaus vandenys“ kaip tik šventė garbingą jubiliejų — 500 metų, kai senuosiuose istorijos šaltiniuose pirmą kartą paminėtas Vilniaus vandentiekis.

1501 metais Lietuvos didysis kunigaikštis Aleksandras, netrukus tapęs ir Lenkijos karaliumi, suteikdamas privilegijas į Vilnių atvykusiems dominikonams, atidavė jiems disponuoti Vingrių šaltinius (už tai jie daugelį metų imdavo iš miestelėnų nemažus mokesčius). Šio katalikų vienuolių ordino nuosavybė šaltiniai buvo iki XIX amžiaus vidurio.

Pirmieji centralizuoti vandentiekiai Vakarų Europoje pradėti naudoti Prancūzijoje XII amžiuje, kiek vėliau jie išplito ir Anglijoje, Vokietijoje. Vilniuje vandentiekis žinomas nuo XV amžiaus pradžios. Tai buvo pirmasis Lietuvoje centralizuotas vandentiekis, savitakiu mediniu vamzdynu tiekęs miestelėnams per parą iki 110,000 kibirų geriamojo vandens, išgaunamo Vingrių šaltiniuose. Jis patikimai veikė visus 4 šimtmečius. Tik 1893 m. vasarą anuometinė Vilniaus miesto valdžia susirūpino naujojo vandentiekio projekto parengimu.

Vienoje gražiausių sostinės vietų, prie Vilnelės, netoli Sv. Onos ir Bernardinų bažnyčių, XX amžiaus pradžioje, mūsų sostinė valdžiai carinė miesto Dama inžinierius E. Šimanskiui pavedė sudaryti Vilniaus miesto naujojo vandentiekio projektą. Požeminiams vandenims iširti buvo pakviestas garsus praejusio amžiaus hidrotechnikos mokslininkas, vokietis O. fon Smreker. Jis pateikė savo projektą, kaip iš požeminio išgauti geriamąjį vandenį. Lygiai prieš 95-erius metus tas mokslininko inžinieriaus projektas ir buvo patvirtintas, kiek vėliau jį detalizavo ir papildė rusų inžinierius E. Šenfelf.

Požeminio vandens sunaudojimas kai kuriose šalyse (pagal V. Juodkazi) Sunaudojimas (proc.)

ŠALIS	POŽEMINIS VANDUO	PAVIRŠINIS VANDUO
Lietuva	100	
Švedija	46	54
Belgija	90	10
JAV	20	80
Vokietija	75	25
Suomija	20	80
Olandija	75	25

Marijos garbinimas Lietuvoje

SES. ONA MIKAILAITĖ

Besiruodama Žolinės šventei, pasiemiau pasklaidyti prieš penkerius metus Kaune išleistą knygą „Pilgrimo vadovas po stebuklingas Marijos vietas“. Šio enciklopedinio Marijos garbinimo vietų Lietuvoje aprašymo autorius — kun. Robertas Gedvydas Skrinskas, kunigu išvestas 1991 m., ir šiuo metu Domeikavos Lietuvos kankinių parapijos klebonas. Tai nauja parapija, įkurta netoli Kauno, valstybinės Žemės ūkio akademijos miestelyje.

Kunigui Skrinskui belankant su Marija susietas šventas vietas, kilo idėja surašyti jų istorijas. Kaupdamas žinias šiai knygai, pastebėjo, jog dalis Bažnyčios kunigų nelabai domisi nei nesirūpina paveikslų bei šventovių ir stebuklingų vietų istorijos išstudijavimu, nei gautų malonių per Marijos užtarimą ištyrimu, dokumentavimu. Taigi to darbo kun. Skrinskas ėmėsi pats, religinės kultūros vardan, prisimindamas šv. Tėvo Jono Pauliaus II žodžius jam viešint Lietuvoje 1993 m. „Lietuvos katalikų tikėjimo gyvastingumą paliudija nuosirdus Šv. Mergelės Marijos garbinimas, gili meilė Dievo ir Bažnyčios Motinai Marijai. Ypač visiems matomą gausios šventovės, kurių yra visose vyskupijose...“

Autorius priskaičiavo 32 Marijos apsišventinimų vietas, nusagstytas per visą Lietuvą. Pasak jo, yra keliolika Marijos apsišventinimo vietovių, nors bažnytinė vyriausybė pripažįsta vien tik Šiluvą. Šimonyse, Girkalnyje, prie Kryžkalnio, Gulbinuose bei Žemaičių Kalvarijoje yra buvę daugmaž viešo pobūdžio apsišventinimai, ir šios vietos žmonių gerbiamos kaip šventos. Bažnyčia nedraudžia jų lankyti bei jose melstis. Pilgrimui jos įdomios.

Stebuklingų paveikslų itin gausu Lietuvoje — kun. Skrinskas jų atradęs net 105, o stebuklingų Marijos statulų — 38. Koks gi skirtumas tarp stebuklingo paveikslų ir paprastų? Dauguma Marijos paveikslų ir statulų Lietuvoje yra kopijos garsių meno kūrinių, buvusių žymiausių Europos vietovėse. Stebuklingais laikomi tie, prie kurių sukabinti „votai“. Šie „votai“ yra ne žmonių padaryti įžadais, o ženklas padėkos už gautas malones ar išgyjimus. Pavyzdžiui, 1984 m. Šiluvos bažnyčioje moteris atnešė „votą“: ji buvo prašiusi Marijos užtarimo, nes sirgo kaulų džiova. Pasveikusi, pagal seną paprotį, kaip padėkos ženklą paaukojo „votą“.

Marijos garbei skirtų šventovių, neskaitant

jau minėtų apsišventinimo vietovių, minima dar 11, pvz., Agluona, Nesvyžius ir kt. Šios vietovės jau nebėra dabartinės Lietuvos ribose, tačiau jos gausiai lietuvių lankomos ir gerbiamos. Jas 20-ojo a. pradžioje aprašė kun. Fridrichas Alojzas. Vietovės yra buvusio Mokiškio arkivyskupijos, kuriai kadaise priklausė Lietuva, ir Lucko-Zitomoro vyskupijos ribose.

Lietuviai ypač pamilo Nekaltai Pradėtąją Mariją. Liaudies meistrai mėgdavę drožti: Sopulingosios Marijos atvaizdus su kalavijais pervertomis širdimis, nes ir patys daug vargo buvo patyrę. Daugelyje Lietuvos vietų įrengti Liurdai su Nekaltai Pradėtosios statulomis Prancūzijos Liurdo pavyzdžiu — tokių rasta 31. Kiekvienas jų turi savo daugiau ar mažiau įdomią istoriją.

Šv. Mergelės Marijos šaltiniai, kaip ir jos pėdos akmenyse, žmonių gerbiami, kaip stebuklingi. Šešiose Lietuvos vietose yra akmenys, tariamai paženklinanti Marijos pėdomis, kuriuos anksčiau žmonės gerbė ir kurie išliko iki šių dienų. Šaltiniai, kurių trys yra išlikę, taip pat rišami su Marijos garbinimu. Panemunėlėje, netoli Rokiškio esanti šaltinėli aprašė kun. A. Liepinis: „Jis yra dvaro parke ir laikomas pasibūgęs visi vargai, atėjo ramybė ir geria ji vietoje, o daugiausia namo nešasi“.

Lietuvos pasiaukojimų ar paaukojimų Marijai yra buvę daugybė, ypač krašto sunkiais laikais. Pats pirmasis įvykis 1656 m., kuomet, valdant karaliui Jonui Kazimierui, Lietuvos — Lenkijos valstybė grėsė pavojus nuo švedų. Pasiaukojimas buvo daromas pagal iš Vatikano atsiųstą tvarką, ir 11 metų bėgyje galutinai pasibaigė visi vargai, atėjo ramybė ir taika per Marijos užtarimą. 1918 m. Lietuvos Nepriklausomybės kovotojai pasivadė Marijos globai. 1950 m. JAV lietuviai, susirinkę Nekaltai Pradėtosios Marijos seserų vienuolyno sodyboje Putname, pasiaukoję Nekaltiausiai Marijos Širdžiai, minėdami Lietuvos vergovės dešimtmetį. 1998 m. rugsėjo 13 d. Šiluvoje Lietuvoje vyskupai, drauge su kardinolu, atnaujino 1991 m. pasiaukojimą Marijai, kuomet, kard. Sladkevičius vadovaujant ir 10 vyskupų dalyvaujant, Lietuva paaukota Marijos Nekaltiausiai Širdžiai. Iš viso tokių viešų pasiaukojimų yra buvę vienuolika.

Visa tai Marijos garbinimo Lietuvoje gyvastingumo akivaizdus įrodymas, sudarantis pagrindą viltis Lietuvos dvasiniu atgimimu.

NEBAIGTA KELIONĖ

VINCAS ŠALČIŪNAS

Nr.3

Taigi šiame uoste galima rasti to karo pradžios ir pabaigos reliktus. Stovint ant „Arizona“ paminklo, persisi neįkaini mintis, jog po mano kojomis, nematomose šio laivo griaučiuose, yra palaikai per 1,000 jūreivių, kurie tada buvo gyvi palaidoti. To paminklo galinėje sienoje yra surašyti jo pavardės. Akimis perbėgus jų sąrašą, ieškodamas lietuviškų. Jų neradau.

Ekskursijos po Oahu salą

Yra priimta, kad turistai aplanko ir prisimena 1941 m. gruodžio 7 d. tragediją Pearl Harbor bazėje. Kitas ekskursijas būvome patys pasirinkę. Žinoma, jos ne veltui! I mūsų maršrutą įėjo žymesnių ir istorinių Honolulu vietų apilankymas. Tai buvo padaryta grįžtant iš Pearl Harbor apžiūros. Pirmą norėjau priminti, jog nuo 1843 iki 1893 m. Honolulu buvo Havajų karalystės būstinė. Daugiausia to meto istorinių vietų yra „senamiestyje“, netoli uosto. Dviaukščiai Iolani rūmai imponuoja savo kolonominis papuoštu fasadu ir bokšteliu viduryje. Tai karališkoji rezidencija 1882—1893 m. Po to čia buvo įsikūrusios Havajų sostinės įstaigos. Dviejų aukštų ir ilgi Teisingumo rūmai su keturkampiu bokštelio centre taip pat yra 19-to a. architektūros statinys. Priekyje, tarp kokosinių palmių žėruoja Havajų karalystės įkūrėjo karaliaus Kamehameha I statula. Kitoje aikštėje stovi išpuodinga karalienės Liliuokalani skulptūra. Po monarchijos nuvertimo 1893 m., karalienė gyveno baltame Wa-shington Place name. Tarp kitų karalystės paminklų yra Kawaiaha bažnyčia (seniausia mieste), kurią lankydavo monarchai. Šv. Andriejaus episkopalo gotinio stiliaus katedrą pastatė karalius Kamehameha IV.

Dar apžiūrėjome modernius miesto valdžios rūmus, renesanso stiliaus Valstijos biblioteką—archyvą ir seniai neveikiantį ugnikalnio kraterį įsteigtą Valstybinį kapinyną, kuriame laidojami Ramiojo vandenyno zonoje žuvusieji

jūreiviai ir kiti kariai. Dideliame plote, trumpai nukirptos žolės fone, kapus atžymi akmenų plokštės. Kapinių gale baltuoja mauzoliejus ir koplyčia. Monotoniją pakeičia vietomis išauginti keisti medžiai su labai platiomis, viršuje, lyg milžiniški grybai, apvaliomis kepurėmis. Kai pasiekė, jog ekskursija pasibaigė ir autobusas grįžta į viešbutį, paprašiau vairuotoją dar priviezuoti prie pagrindinio mano ir žmonos kelionės tikslo — Havajų sostinės rūmų! Sutiko, nes jie buvo nedaug iš kelio. Tai moderniškos architektūros kelių aukštų pastatas, baigtas statyti 1965 m. Dėl to nenusivyliau, kad jis sekmadienį buvo uždarytas.

Papietavę švediško stiliaus (smorgasborg) restorane, nuėjome geriau apžiūrėti Waikiki paplūdimį ir prie jo esantį palmių parką. Išpuodingai atrodė aukštas, iš lavos uolų sukrutais, stipriai srovė tekantis vandens krioklys, dar papuoštas spalvotais tropiniais augalais. Parke ir plažėje daugybė suaugusių ir vaikų, tačiau jokio popierinio Na, ir pamaniau, jog čia dar ne Amerika! Už kelių šimtų pėdų nuo kranto vanduo dar negilus ir bangos švelnios. Nors Floridos vakarų pajūris pasižymi savo plačiais paplūdimiais, tačiau jie toli gražu ne tokie, kaip čia. Nenuostabu, kad Waikiki kurortas jau seniai buvo plačiai žinomas. Net ir Lietuvoje! Visas šis pajūris (ir mūsų viešbutis) yra seniai užgesusio ugnikalnio Diamond Head šėšelyje.

Šiandien sekmadienis, tai šv. Mišias išklaušė artimoje šv. Augustino bažnyčioje 5 val. p.p. Ji nemaža, gotiško stiliaus, išpuošta vitražais ir piešiniais sienose bei lubose. Žmonių beveik pilna bažnyčia. Dar pamaldoms neprisidėjus, užgiedoję mišrus choras, buvęs suoluose už mūsų. Giedoją keturius balsais tapo harmoningai ir skambiai, jog virpino mano, seno choro, muzikos stygą! Atsigręžęs pamaciau, kad giesmininkų galejo būti apie 30, visi vidutinio amžiaus.

Būs daugiau



Vilniaus senamiestyje „Vilniaus vandenys“ administracinio pastato vaizdas.

MŪSŲ ŠEIMOSE



PAGERBTAS ŠIMTAMETIS

Sekmadienį, liepos 25 dieną Cleveland Dievo Motinos parapijos auditorijoje pripildė didokas skaičius parapijiečių, atėjusių pagerbti ir pasveikinti Antaną Valaitį jo šimtojo gimtadienio proga. Originalaus sutapimo dėka, toji diena ir buvo tikras jo gimtadienis, nes jis gimė 1904 metų liepos 25 dieną.

Baigęs Marijampolės mokytojų seminariją, vedė Veroniką ir persikėlė gyventi į Vilkiją. Karui prasidėjus, jis su savo jaunuote šeima pasitraukė į Vokietiją, iš ten 1949 metais atvyko į Ameriką, o 1951 metais apsigyveno Clevelande.

Jiedu su Veronika išaugino šešis vaikus — penkis berniukus ir vieną mergaitę. Deja, du berniukai mirė, o 1984 metais mirė jo žmona. Šiuo metu Antanas turi 18 anukų ir 27 proanukus. Nepaisant rimto amžiaus, jis užsiima daržininkyste, nepaprastai stropiai dirba su keturiomis bėčių avilais ir iš jų renka medų. Antanas taip pat jaučia savo lietuviškas šaknis ir jas stengiasi perduoti savo prieaigūnui. Svarbu pastebėti, kad šią vasarą jo proanukai stovyklauja Dainavoje. Šalia to, jis finansiškai remia Lietuvoje „išūnyta“ berniuka.

Pagerbimo metu buvo su-

giedota „Ilgiausių metų“, o, jubilatui tarus trumpą padėkos žodį, visa publika garsiai sušuko „Valio“. Visą sveikinimų programą pravedė Antano sūnus Gintautas, o šių eilučių autorė perskaitė Antano garbei skirtą odę.

Šimtojo gimtadienio proga JAV prezidentas George W. Bush su žmona Laura Bush iš Baltųjų rūmų atsiuntė Antanui Valaičiui sveikinimą, o East Lake miestelio (Cleveland priemiestis), kuriame gyvena A. Valaitis, meras paskelbė viešą proklamaciją A. Valaičiui pagerbti.

Tai buvo puikiai suorganizuotas šimtamečio pagerbimas. Pats pagerbimo kalininkas laikėsi kukliai, bet jo veido išraiška buvo papuola nuostabi džiaugsmu ir pasididžiavimu.

ODĖ ANTANO VALAIČIO GIMTADIENIUI

Metelių šimtas — ne našta, tai tik Aukščiausio malonės dovana. Gyvenimo keliu keliaut reikia, nepaisant šalčio, nei audrų, nei vėjo... Šimtinė sukaktis — tai iškilminga šventė, todėl mes jam paspausime



Antanas Valaitis.

rankas ir palinkėsime dar ilgai gyventi, atsiremiant į proėties dienas,

nes praėjus kaip tas akmuo kertinis, viso gyvenimo stipriausia parama, kol plaka dar širdis krutinė, yra brangi ir ši šventė diena.

Valio, Brangus Solenizante! Tave mes sveikinam ir linkime daug laimės. Pasiek gyvenimo tu tolimiausią krantą ir ženk pirmyn be abejonių ir be baimės!

Aurelija M. Balašaitienė

TAUTYBIŲ SAJŪDŽIO SUKAKTIS

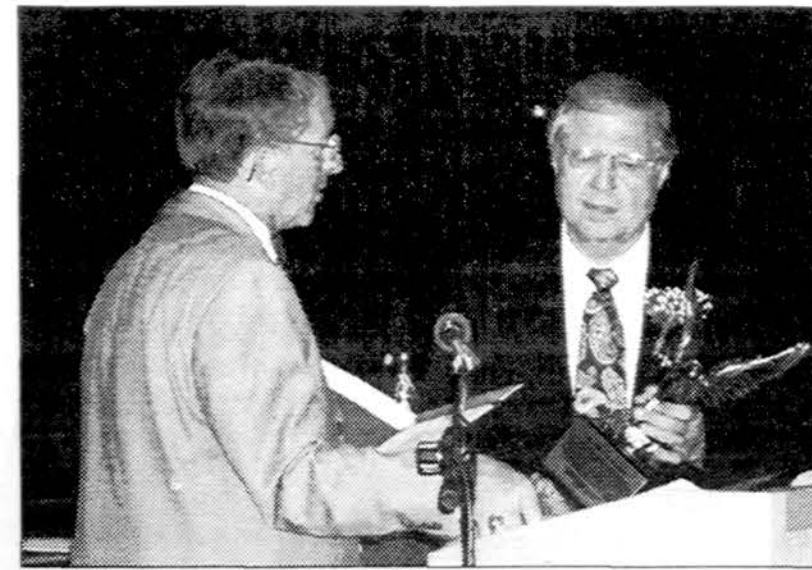
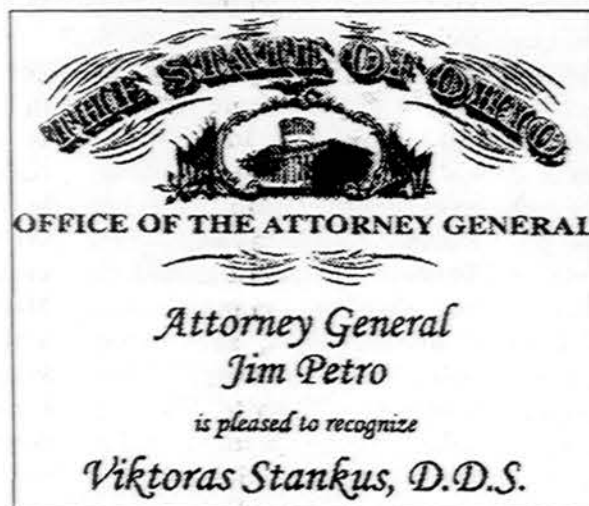
Tautybių Sąjūdis (American Nationalities Movement) buvo įsteigtas a.a. Cleveland miesto mero Ralph Park pastangomis su tautybių kilmės respublikonų ir demokratų vadais, siekiant išrinkti į vietinius ir JAV politinius postus įvairių tautybių kilmės ir prijauniančius žmones, kurie nuolat kovotų atkurti laisvę pavergtom Rytų Europos tautom. Tad didingose Vokiečių kultūros centro patalpose 2004 m. liepos 23 d., susirinko visuomenė atšvęsti 45 metus to išteseto darbo.

Vakaro pagrindinis pranešėjas Rick De Chant, JAV Federalinis krašto saugumo (Homeland Security) vicedirekto-

rus, paaiškino, kaip Amerika ir naujai laisva Rytų Europa ginas nuo tarptautinio terorizmo. O Jim Petro, Ohio Attorney General, apibūdino, kaip Ohio valstija dalyvauja apsigynimo darbuose. Buvusi JAV Kongreso narė Mary Rose Oaker apžvelgė sąjūdžio istoriją.

Po kalbėtojų Tautybių sąjūdžio prezidentė Irene Morrow paskelbė šių metų sąjūdžio įvertinamus asmenis: teisėją Ann Sutula ir LB Cleveland apylinkės vicepirmininką dr. Viktorą Stankų.

Teisėjai Sutula buvo įteiktas Didysis žymuo už jos pareigingumą teismo eismuose ir sąjūdžio veikloje. Dr. Viktorui Stankui buvo įteiktas Laisvės



Ohio valstijos senatorius Robert Spada (kairėje) įteikia „Laisvės aro“ žymenį ir įvertinimo proklamaciją dr. Viktorui Stankui.

Algio Gudėno nuotrauka.

Jim Petro, apskrities viršininkų Jones, McCormack, Dimora; ir nuo JAV senatoriaus George Voinovich.

Dr. Stankus padėjo už žymenis, dekojo, kad proklamacijos paminėjo Lietuvius Bendruomenės, lietuvių spaudos pastangas NATO plėtros darbuose. Dalyvaujantiems LB atstovams: LB Cleveland apylinkės pirmininkui Algiiui Gudėnui ir apylinkės finansų vadovui dr. Kristinai Stankaitytei-Phillips, ir Ohio apygardos pirmininkei Daliai Puškorienai, buvo džiugu tą išgirsti.

Bet ir sąjūdžio pirmininkei Irene Morrow buvo įteiktas ką

tik sukurtas pirmasis „Lifetime Achievement Award“ (Viso gyvenimo nuopelnų žymuo). O prezidentė Irene Morrow įteikė dr. Stankui perduoti specialius Cleveland Tautybių sąjūdžio (su išspausdintom Amerikos vėliavom) pakerius Lietuvos jaunimo sportininkams bei jų treneriams, kurie dalyvaus Tarptautinėje jaunimo olimpiadoje (International Children's Games) Clevelande pabrėžiant, kad Tautybių sąjūdis ir toliau išlaikys solidarumą Lietuvai, ką ištesėjo jau 45 metus.

Algis Gudėnas
LB Cleveland apylinkės pirmininkas

PASIEKĖ MOKSLO VIRŠŪNĘ



Dr. Gytis Vygas po diplomų įteikimo iškilmių su pagrindiniu kalbėtoju (viduryje) ir savo šeima: Rytu, Vaiva, Mariam, tėveliais Auste ir dr. Mindaugu Vygantais.

Gytis Kazys Vygas, 2004 m. gegužės pabaigoj įsigijo medicinos daktaro ir verslo magistrą (MDMBA) laipsnius Georgetown universiteto.

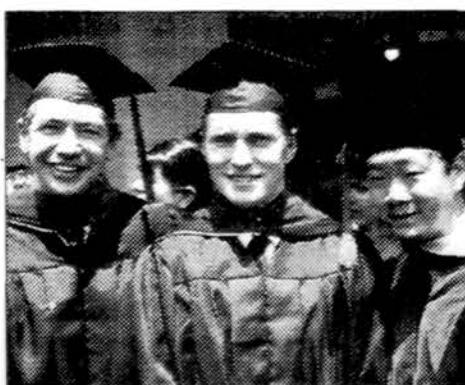
Gytis gimė 1976 m. Austės ir Mindaugo Vygantų šeimoje. Augdamas lankė vietines mokyklas Winnetka, IL — Sacred Heart School ir Washburne Jr High pradinės mokyklas; baigė New Trier gimnaziją 1994 m. Gimnazijoje pasizymėjo gamtos moksluose, muzikoje, mene ir sporte — „soccer“ bei „lacrosse“.

Nuo mažens Gytis buvo auklėjamas lietuviškoj, katalikiškoj dvasioj. Pirmieji lietuviški žingsniai buvo su šiaurinių priemiesčių aktyvių mamų organizuotu darželiu, kur vaikai ne tik kas savaitę būrėsi, bet mamytės organizavo dienas mokyklas (day camps) bei išleido dainorelį. Po to — Dariaus ir Girėno liuanistinė mokykla ir Čikagos Lituanistikos pedagoginis institutas, kur įgijo pirmąjį diplomą, 1994 m. Nuo mažens Gytis dalyvavo lietuviškoj veikloj: buvo aktyvus ateitininkas, dažnai vadovaudavo mokyklos ir kursuose, buvo aktyvus krepšininkas, sportavo su „Lituanistikos“ krepšinio komanda.

Studijoms Gytis pasirinko Boston College, Bostone. Ten dalyvavo buchemijoje ir sekmininkijoje. 1998 m. Studijų metu Gytis tapo profesorius paste-

bėjęs Gyčio gabumus ir susidomėjimą, pakvietė prisidėti prie jo laboratorinių tyrimų. Gytis taip pat dirbo metus alkoholio namuose, kur išmoko juos paguosti ir suprat jų beviltską padėtį. Baigęs kolegiją, prieš tęsiant mokslą, buvo nuvykęs į Afriką, Zimbabvę ir Mozambiką, susipažinti su tradiciniu gydymu šiose kraštuose. Grįžęs į Ameriką dirbo Kalifornijos UCLA ligoninėje ir lankė Public Health kursus.

Medicinos mokslų studijavo Georgetown Medical School, Washington, D.C. Po pirmų mokslo metų dirbo Entre Med biotechnologijos imonėje, kuri specializuojasi vėžio vaistų gamyboje. Norėdamas išmokyti daugiau apie finansus vaistų imonėse, Gytis davė prasmę ir buvo priimtas į Georgetown Business School. Tuomet studijavo kartu verslą ir mediciną Georgetown universitete. Universitetas jį nusiuntė į Alaską padirbti su vietiniais indėnais, nuvyko su mokslininkais į Izraelį/Palestiną, ir pravedė verslo seminarą Brazilijoje. Vasarą gavęs „internship“ dirbo New Yorke investicijos banke SG Cowen biotechnologijos grupėje. Ši pavasari, gegužės pabaigoj, apvainkavo



Dr. Gytis Vygas (viduryje) ir kiti du jo kolegos, 2004 m. gegužės mėn. baigė Georgetown universitetą su dviem diplomais — medicinos daktaro ir verslo mokslų.

studijas išgydamas MD (medicinos daktaro) ir MBA (verslo) laipsnius Georgetown universitete.

Būdamas Washington, D.C. Gytis aktyviai dalyvavo lietuvių veikloje — Washington — Baltimorės Jaunimo sąjungos valdybos narys, dainavo „Jorės“ folklorinėje grupėje, lošė krepšinį Washington komandoje — „Vėjais“, ir padėdavo ruošti įvairius renginius Lietuvos ambasadoje.

Šiuo metu Gytis atlieka praktiką Pennsylvania universiteto ligoninėje, Philadelphiajioje ir planuoja vėliau dirbti vaistų kapitalo skirstymo investicijos bendrovėje. Sveikiname Gytį su gražiais pasiekimais ir linkime sėkmės.

T.A.M.

Šiais metais liepos 17 d. Otilija Paalksnytė-Marchertienė šventė 100-ąjį gimtadienį.

Į PLC Bočių menę jos vaikai sukvietė gausų būrį giminų ir bičiulių. Svečius Otilija pasitiko sėdėdama, nes prieš pat kelionę iš Kalifornijos, kur gyvena pas dukrą Ireną ir žentą Stasį Petravičių, užsigaavo koją. Apgailėstauja, kad negalės šokti vaikaičio Tomo Marchert vestuvėse — teks tik kartu džiaugtis. „Pasaulis yra geras“, — sako man teta Otilė.

Ant stalo, prie sūnaus Algirdo ir marios Ramintos kruopščiai surinkto seno žemaičių Paalksnių giminės geneologinio medžio, nuotraukų, dokumentų, buvo ir Lietuvos bajorų karališkosios sąjungos (Vilniuje), kuriai O. Marchertienė priklauso, sveikinimas 100-mečio proga, ir meškerė — anų laikų mėgstamo poilsio ženklas, ir kortos, ir 50-to vestuvių jubiliejaus lazda ir maldaknygė — „nuolat už visus meldžiuosi“.

Šventės vadovas sūnus Gediminas linksmu ir kartais jautresniu žodžiu nusakė savo mamos 100-to metų kelionę nuo gražių Aukštaitijos miškų, kur vyras Henrikas Marchertas buvo girininku, trauki-



Sukaktuvininkė Otilija Marchertienė su vaikais (iš kairės) Gediminu, Vytutu, Irena ir Algirdu.

S. Petravičiaus nuotrauka.

niais per Vokietiją su apie metukų Irute ant rankų, pabėgėlių lageriuose... „Mūsų mama turėjo garbę būti pirmąją Vasario 16 gimnazijos bendrabučio virėja...“ Ilgi metai Čikagoje visokiuose darbuose, net prie namų statybų. O keturi vaikai dirbo ir mokėsi, ir vienas kitam padėjo! „Ir mūsų mama vis buvo su mumis“, — sako Gediminas.

Otilijos malda ir meilė

istatė jos vaikus į gerą kelią. Vyriausias sūnus Vytautas — architektas, iki pensijos buvo firmos „Cohen, Barreto, Marchertas“ dalininkas. Gediminas — Culver Military Academy, IN, dėstė vokiečių kalbą, o University of Wisconsin, Plateville mieste — vokiečių ir rusų kalbas. Algirdas — turintis daktaro laipsnį iš „Applied mechanics“, ilgiausiai dirbo Argonne National Laboratory ir vėliau

Northern Illinois University, DeKalb, IL. Gavęs Fulbright — Hays stipendijas, du kartus dirbo Lietuvoje. 1993-1994 m. Lietuvos energetikos institute, Kaune, kurė Ignalinos atominės elektrinės saugos eksploatacijos modelį. Jiems padeda ir dabar, išėjęs į pensiją. 1995m. Kauno technologijos u-tas suteikė Algirdui garbės doktora. Irena — Illinois u-te įsigijusi „Bachelor of Science in Medical Illustration“, dirbo UCLA School of Dentistry.

Visos keturios Marchertų šeimos nuosirdžiai dalyvauja lietuviškoj veikloje. Martos Vilija Duobaitė, Margarita Kavaliūnaitė, Raminta Rudaitytė ir žentas Stasys Petravičius yra ištikimi jų gyvenimo palydovai. 100-čio šventėje Močiutę meilingai apsupė buvo ir trečioji karta — Aldona, Dalia, Darius, Tomas ir Paulius.

Viename savo gražių pamokslų prel. Ignas Urbonas, pal. Jurgio Matulio misijoje, Lemonte, Evangelijos žodžius „Dar kiti nukrito į gerą žemę ir davė derlių: vieni šimteriopą grūdą...“ gerąją žemę palygino su šeima. Otilija Paalksnytė-Marchertienė yra ta geroji žemė.

A. Namikienė

K. Rožanskas grįžo į Lietuvą

Po trumpos viešnagės Čikagoje ir savo dabartinius namus Vilniuje sugrįžo gerai tikragiečiams pažįstamas Kazys Rožanskas. Šis, beveik pusšimties metų Čikagoje praleidęs, vyras 2001-iais persikėlė gyventi į Vilnių, savo aukštinis amžiaus metus norėdamas praleisti tėvynėje.

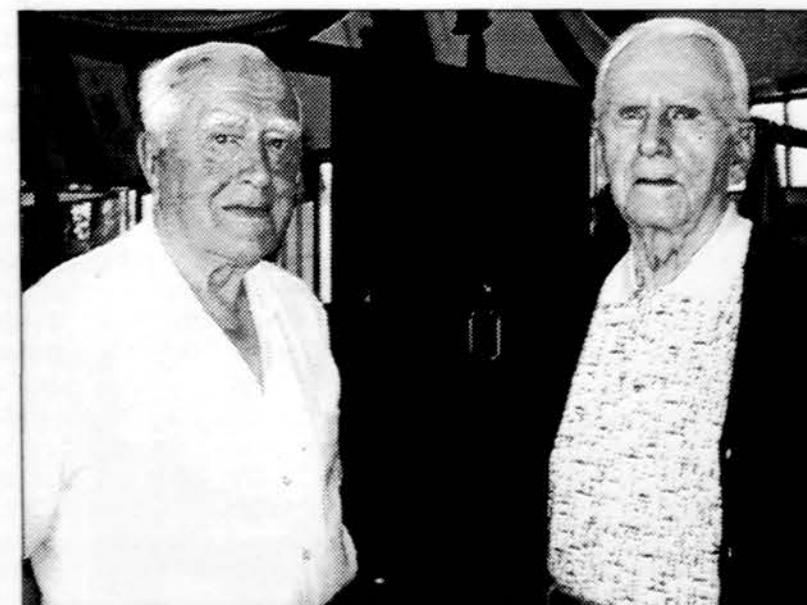
Kazys yra daug pasaulio matęs. Jau nuo pat gimimo dienos prieš 85 metus yra tekę daug keliauti ir visokių įvykių pargyventi. Palikus Lietuvą, teko pabuvoti Vokietijoje. Ten po karo buvo proga tarnauti amerikiečių darbo kuopose. Tada 1947 m. važiuota Anglijon, kur darbuotasi kasyklose — išbūta 10 metų. Tik 1958 m. atvykta į Čikagą ir čia įsikuria.

Po darbų amerikiečių bendrovėse išėjus į pensiją, Kazis matė kaip „Draugo“ knygvyno vedėją ir lietuviškos spaudos

platintoją įvairiuose lietuviškuose renginiuose.

Be to, jis tylus, ramus vyras, veikė daugelyje lietuviškų organizacijų. Kuomet paklausė, kiek tų organizacijų būta — jis suskaičiavo ir atsakė — aštuoniolika. Jis savo nelengvai uždirbtus pinigus dažnai skirdavo lietuviškiems reikalsams. Todėl jo pinigais naudojasi Lietuvos fondas, Tautos fondas, BALFAS bei kiti. Tačiau jis visada prašydavo apie tai daug neskelbti, nes jo tikslai būdavo kitokie negu kai kurių mūsų tautiečių.

Šiandien K. Rožanskas yra įsikūręs Vilniaus senamiestyje — turistų labai mėgstamoje Pilies gatvėje. Čia ir jis pats dažnai pasivaikščioja, ypač vasaros metu, sutikdamas nemažai savo pažįstamų iš Amerikos. Nueina į įvairius renginius Mazvydo bibliotekoje ar kitur, todėl



Kazys Rožanskas (kairėje) Čikagoje susitiko su buvusiu Marquette Parko apylinkės gyventoju, dabar įkūrusiu PL centre, Povilu Peckaičiu.

E. Šulaičio nuotr.

nuobodžiauti jam nėra laiko.

Beje, ir Lietuvoje daug ką finansiškai yra parėmęs, ar teberemia. Jis Lietuvių fonde yra įdėjęs 10,000 dolerių ir savo vardo fondelį, kurio procentai skiriami Vilniaus krašto lietu-

vių švietimo reikalsams. 10,000 dolerių kainavo partizanams prisiminti Debeikiuose pastatytas paminklas. Apie tai senesniai „Drauge“ rašė Audronė Škiudaitė.

Ed. Šulaitis

MARIJA Į DANGŲ PAIMTOJI

KUN. V. RIMŠELIS

Melsdamiesi į Mariją, mes sakome: „Sveika Marija, malonės pilnoji!“ O angelas Gabriėlius, kuris buvo Dievo pasiųstas į Galilėjos miestą, kuris vadinasi Nazaretas, pas mergele Mariją, Ją pasveikino: „Sveika malonėmis apdovanotoji! Viešpats su tavimi!“ (Lk. 1, 28). Išgirdusi tokį sveikinimą, Marija sumišo ir galvojo sau, ką reiškia toks sveikinimas. Angelas Ją suramino, tardamas, kad Ji rado malonę pas Dievą, kad Ji pradės įsčiose ir pagimdys sūnų, kuris vadinis Aukščiausiojo Sūnumi. Angelas Marijai paaiškino, kad Šventoji Dvasia nužengs ant Jos ir Aukščiausiojo galybės pridengs Ją savo šešėliu, todėl ir Jos kūdikis bus šventas ir vadinsis Dievo Sūnumi. Tai yra vienintelis sveikinimas, kokio nė vienas šventasis danguje ir žemėje neturi. Ir Marija nesitėkėjo tokio pasveikinimo. Ji meldėsi ir prašė, kad Dievas

greičiau atsiųstų žadėtąjį mesiją, bet niekad nesvajėjo būti jo motina. Ji norėjo tik būti Mesijo motinos tarnaitė.

Šiek tiek galime suprasti, kaip Ji buvo nustebusi, kai išgirdo, kad Ji bus Dievo Sūnaus Motina ir su koku džiaugsmu. Ji skubiai iškelia pas savo gimtinę Elzbieta, kuri pradėjo sūnų senatvėje. Kai tik Marija pasveikino Elzbieta ir ši išgirdo Marijos balsą, ji balsiai sušuko: „Tu labiausiai palaiminta iš visų moterų, ir palaimintas tavo iščių vaisius! Iš kur man ta garbė, kad mano Viešpaties motina aplanko mane?“ O Marija iš džiaugsmo, kaip didžiausios dieviškosios poetės, prabilo su savo dabar visam pasauliui žinoma „Magnificat anima mea Dominum“ — „Mano siela šlovina Viešpatį, mano dvasia džiaugiasi Dievu, savo Gelbėtoju, nes Jis pažvelgė į nuolankią savo tarnaitę. Štai nuo dabar palaiminta mane vadins visos kartos, nes didžiųjų dalykų padarė man Visagalis ir šventas

yra Jo vardas“ (Lk. 1, 42–49).

Pašaukimu į dievišką motinystę Marija yra iškelta aukščiausių kūrinių ir aukščiausių kiekvienos malonės, kurią gali gauti Dievo angelai ir šventieji. Šv. Tomas Akvinietis sako, kad Dievo Motinos kilnumas savotiškai yra begalinis. Iš dieviškosios motinystės išplaukia Marijai ypatinga malonė ir po Dievo aukščiausios kilnumas. Šv. Boneventura tvirtina, kad Dievas už Ją, kaip savo Motiną, kilnesnės negalėjo sukurti.

Po Kristaus į dangų įžengimo Marija dar dvidešimt metų ramiai gyveno su Jonu, Jėzaus mylimu apaštalu, Lozorius namuose Gethsemane. Ji buvo reikalinga apaštalams, skelbiant Kristaus mokslą ir kuriant naują Bažnyčią. Pas Mariją ateidavo su įvairiais klausimais daugelis žmonių, kurie matė Kristų, mirštantį ir iš numirusių prisikėlusį ir kurie nematė, bet tikėjo, kad Kristus yra Dievo Sūnus. Gamalielis, garsusis rabinas, jau pasenęs, buvo atvestas pas Mariją, Dievo Motiną, gauti tikėjimo šviesos, išminties, teisybės ir gauti krikščioniško gyvenimo patarimų. Nors Marija buvo nuo kryžiaus per Joną paties Kristaus paskirta mūsų Motina, Ji vieną kartą turėjo atsiskirti su mūsų žeme, kuri visiems yra tik ašarų pakalnė. Jai atėjo laikas priimti iš Dievo malonės pilnumą, — įžengti į dangų visoje garbėje,

kaip Dievo Motinai pritinka.

Ją angelai nunešė į dangų. Todėl mes Ją vadiname „Dangūn Paimtoji“. Ją sutiko visi angelai, visi šventieji ir šv. Juozapas, Jos sužadėtuoinis, kuris jau anksčiau su siela ir kūnu buvo paimtas į dangų. Šventoje Šeimynėlėje šv. Juozapas per trisdešimt metų buvo Marijos ir Jėzuliuko globėjas. Niekas mūsų žemėje tokios meilės Jėzuliukui ir Jo Motinai neturėjo kaip šv. Juozapas. Marijos pamokytas Jėzuliukas Juozapą vadindavo tėvu. Kai Jėzus tris dienas buvo pasilikęs Jeruzalėje ir Jį atradę šventykloje, sėdintį tarp mokytojų, Marija tarė: „Vaikeli, kam mums taip padarei? Štai tavo tėvas ir aš su sielvartu ieškome Tavo“ (Lk. 2, 48). Viešpats Jėzus su šv. Juozapo mirtimi jį apsaugojo nuo savo begalinės kancios regėjimo. Taip buvo apsaugotas Jo draugas Lozorius, kuriam Jėzus liepė neiti kancios metu į Kalvarijos kalną. Prie mirštantio Kristaus iš pasiutimo, vėlnių apsesta minia šaukė, kad Kristaus draugai ir Jo artimieji būtų nukryžiuoti.

Kristus ir Mariją negali pamiršti savo globėjo taip, kad paliktų jo kūną prisikėlimui paskutinę pasaulio dieną. Mirštant Kristui, šventyklos uždanga perplyšo ir žemė sudrebėjo, ir uolos ėmė skeldėti. „Atsivėrė kapų rūšiai, ir daug užmigusių šventųjų kūnų

prisikėlė iš numirusių. Išėjo iš kapų po Jėzaus prisikėlimo, jie atėjo į šventąjį miestą ir daug kam pasirodė“ (Mt. 27, 52–53). Tai ir buvo pirmieji Viešpaties Jėzaus atpikimo vaisiai.

Mes nežinome, gal šv. Juozapas buvo anksčiau paimtas į dangų su siela ir kūnu. Senojo testamento šv. Rašte aprašoma, kaip pranašas Elisas buvo paimtas į dangų. Jis ėjo su savo ipėdiniu Eliša: „Jiems einant toliau ir besikalbant, staiga juodu perskyrė ugnies vežimas ir ugningi žirgai. Elisas pakilo viesulu į dangų. Eliša, tai matydamas, sušuko: „Tėve, tėve! Izraelio kovos vežimai ir raiteliai!“ (2 Kar. 2, 11–12). Jeigu taip Elisas buvo paimtas su kūnu į dangų, tai šv. Juozapas yra daug artimesnis už Eliją Dievui, Jo Sūnui ir Marijai. Taigi Mariją, paimtą į dangų, su angelais pasitiko ir šv. Juozapas. Kokios iškilnės buvo danguje, tai mums jau niekas neapsakys.

Marija yra ne tik paprastai didelė ir kilni pas Dievą, bet taip pat labai mylima žmonių. Dievas Ją paėmė garbėje į dangų su kūnu ir siela. Katalikų Bažnyčioje visais amžiais gyva ir išpažinta, paskelbta dogma tik 1950 m. lapkričio 1 dieną popiežiaus Pijaus apaštalinė konstitucija Munificētissimus Deus. Dangun Ėmimo šventę švenčiama katalikų Bažnyčioje rugpjūčio 15 dieną.



Marija į Dangų Paimtoji.

JAV LB KULTŪROS TARYBOS VEIKLOS PRANEŠIMAS

JAV LB XVIII tarybos sesijai, Phoenix, AZ

NUO 2003 M. RUGSĖJO 12 D.
IKI 2004 M. RUGSĖJO 24 D.

LB Kultūros gyvenimo aktyvumą bent iš dalies atskleidžia kultūrinių renginių planavimas ir jų įgyvendinimas bei informacijos teikimas. Tačiau Kultūros taryba pirmiausia atkreipia dėmesį į JAV LB XVII Tarybos Kultūros veiklos priimtas rezoliucijas: visi punktai buvo įvykdyti.

1. JAV LB skelbia 2004 metus „Lietuviškos spaudos atgavimo“ metais — šimtas metų nuo spaudos panaikinimo, kai 1904 m. gegužės 7 d. caras Nikalojus II-asis panaikino draudimą. Tuo tikslu LB Kultūros taryba suorganizavo plataus masto minėjimus — lietuviško „Žodžio kelias“, kuris nusidriekė per plačiąją Amerikos žemę. Buvo pakviesti du menininkai iš Lietuvos: aktorius, „Žodžio kelio“ režisierius, Egidijus Stancikas ir dainininkas Mindaugas Jankauskas. Programa buvo lietuviško žodžio, liaudies dainos ir muzikos kryžkelė. Spaudos minėjimai vyko: St. Petersburg, FL; Omaha, NE; Detroit, MI; Cleveland, OH; Rochester, NY; Boston, MA; Philadelphia, PA; Chicago, IL.

Kartu su „Žodžio kelio“ minėjimais menininkai vežė Mažvydo bibliotekos paruoštą spaudos draudimo laikotarpio leidinių parodą. Prie šios kilnojamos parodos prisidėjo ALKOS archyvas, paskolindamas retų leidinių knygelių. Kultūros taryba dėkinga Mažvydo bibliotekos darbuotojams ir ALKOS archyvo vadovybei už suteiktą galimybę mūsų LB apylinkėms pamatyti istorinius leidinius.

Amerikiečių akademinei publikai buvo suruoštos paskaitos apie spaudos atgavimo kultūrinę ir istorinę reikšmę lietuvių tautai bei Lietuvos valstybingumui. Paskaitas skaitė dr. Giedrius Subačius St. Ambrose universitete, Davenport, Iowa ir Seattle, Wa. Šios paskaitos bus tęsiamos 2004 m. rudenį.

2. Sakytinės istorijos užkorduota medžiaga dar yra peršalinėjama. Darbas lėtas, bet yra įdomus ir reikalingas išeivijos istorijai.

3. Buvo sudarytas metinių minėtinių sukakčių 8 puslapių kalendorius ir išsiuntinėtasi visų LB apylinkių bei apygardų pirmininkams. Kalendorius tinka

ne tik šiems metams, bet ir ateinančioms.

4. Metų pradžioje, sausio 10 d. buvo išsiuntinėtasi LB Kultūros tarybos bendraštis, kuriame atkreiptas dėmesys į 2004 m. XII Tautinių šokių šventę ir jai pasirengimą. Be to, tame aplinkraštyje buvo skatinama LB apylinkėse organizuoti choras, esamus choras stiprinti naujais dainininkais ir ruošti 2006 m. Dainų šventę.

5. LB Kultūros taryba glėbojo Meno mokyklėlę, kuriai vadovauja LB Kultūros tarybos narė, kultūrininkė Ligija Tautkuvienė. Meno mokyklėlė sekmingai užbaigė šeštuosius mokslo metus. Lapkričio 14 d. Jaunimo centre Čikagoje įvyks Jaunųjų atlikėjų festivalis. Dalyvaus ne vien tik Čikagos apylinkių jaunieji lietuviukai, bet ir svečiai iš toliau, ir iš Kanados.

6. Sausio 18 d. Jaunimo centre Čikagoje LB Kultūros taryba suruošė knygos „JAV LB penki dešimtmečiai“ sutiktuvę. Nors tai buvo ypatingai šaltas sausio mėnesio sekmadienis, vis tiek sutraukė nemažai dalyvių. Knygos sutiktuvėse kalbėjo JAV LB Krašto valdybos pirmininkė Vaiva Vėbraite. Profesionalūs smuikininkai Edita Orlyntė iš Hartford atliko muzikinę programą. Knygą išleido JAV Lietuvių Bendruomenės Krašto valdyba, vadovaujama Algimanto Gečio, 750-aisiais karaliaus Mindaugo karūnavimo metais. Tai pavyzdinė knyga, kaip reikia dirbti ir aukotis dėl savo tautos bei mūsų išeivijos išlaikymo. Knyga apima JAV LB 50 metų veiklos apžvalgą.

7. Muzikos laureatei, kompozitori Giedrai Gudauskienėi negalint atvykti į Čikagą ir dalyvauti 2003 metų Premijų šventėje, Muzikos premiją teko nuvežti į Kaliforniją ir ten ją įteikti kompozitori. Giedros Gudauskienės kūrinių koncertai buvo surengti daugelyje JAV vietų ir dabar Lietuvoje.

8. Kultūros tarybos pirmininkės pastangomis, „Draugo“ 95-rių metų jubiliejaus proga kovo 28 d. buvo suorganizuotas išskirtinis Generolo Jono Žemaičio Lietuvos akademijos kariūnų choro „Kariūnas“ koncertas. Pirmą kartą išeivijos istorijoje Lietuvos karo akademijos kariūnų koncertavo JAV lietuviams, būtent, Čikagoje ir Clevelande.

9. LB Kultūros taryba jau

eilę metų pavasarį organizuoja Poezijos dienas. Šiemet gegužės 30 d. buvo surengta naujoviška poezijos ir literatūros popietė PLC, Lemonte, skirta mūsų tautos laisvės pranašui ir poetui Bernardui Brazdžiūnui ir rašytojui Jurgui Jankui pagerbti. Programą sudėstė Kandas „Tėviškos žiburių“ redaktorė Ramūnė Jonaitienė. Atlikėjai — Kanados kultūrininkai ir čikagiečiai dainininkai bei jauna pianistė.

Įvykusių renginių progą buvo paruošti reklaminiai plakatai ir išspausdintos programos. Spaudoje buvo pateikta ypač daug informacijos apie renginius prieš ir po jų. Be to, su LB apylinkėmis buvo ir yra palaikomi ryšiai telefonu, elektroniniu paštu, o kartais ir laiškais.

Niekad kultūra negyvuoja be finansinės paramos, nes kultūriniai renginiai neatneša materialinių vertybių. Kultūrinei veiklai reikalingos lėšos. Neturime jokių apmokamų tarnautojų ar įstaigos. Darbai atliekami savo namuose. Vis sunkiau sutiekti savanorių pagalbiniams darbams, ruošiant renginius ar suteikiant nakvynę atvykstantiems kultūrininkams svečiams. Visada esame dėkingi tiems, kurie prisideda prie darbų ir dalinasi savo sugebėjimais.

Dėkojame Lietuvų fondui, kuris parėmė mūsų kultūros užsibrėžtus darbus. Lietuvų fondo dėka, 2004 m. buvo paruoštos penkios mažosios LB apylinkės, kurios galėjo pasiūlyti kultūrinės veiklos, tuo patį daugiau ir gyvastingumo mūsų apylinkėse. Kiek mes ir veiklą įdėsim, tiek ir turėsime.

Dėkojame žiniasklaidai, kurie nepraso pinigų ir spausdina LB kultūrinės žinias. Ypač dėkojame „Draugo“ dienraščiui, be kurio neįvyktų svarbieji kultūriniai renginiai. Dėkojame radijo programos laidai „Margutis II“ ir kt. programoms bei laikraščiams.

Be įvykdytų rezoliucijų, LB Kultūros taryba dirbo ten, kur matė reikala ir kur galėjo panaudoti savo sugebėjimus. Dar metai nesibaigia ir yra nebaigtų užsibrėžtų darbų, kuriuos teks atlikti. Rugšėjo 19 d. PLC, Lemonte, įvyks prof. Kazio Pakšto knygos rinktinės sutiktuvės: „Kultūra. Civilizacija. Geopo-

litika“. Į knygos sutiktuvę atvyks knygos pagrindiniai sudarytojai: dr. Silvestras Gaiziūnas, PHD, ir Arūnas Bliudzius. Šios knygos išleidimas Lietuvoje tapo reikšmingu kultūros įvykiu, įprasminančiu Kazio Pakšto, vieno geriausių ir gabiųjų kultūros ir visuomenės veikėjų, veiklą bei idėjas.

Lapkričio 13 dieną Detroito įvyks XXII Premijų šventė. Yra sudarytas pagrindinis komitetas iš įvairių sričių atstovų, kurie pasikviečia patarėjus bei aktyvius visuomenininkus talkon. Lietuvių fondo dėka piniginių dovanomis bus apdovanoti šeši kultūrininkai. Pagerbuvėmis ir meno programa rūpinasi Detroito LB apylinkė, kurios pirmininkė yra Raminta Vilkenė.

Lapkričio 26-27-28 d. įvyks XI teatro festivalis. Mūsų išeivijos teatrai, kad ir ne profesinio lygio, įeina į mūsų tautos istoriją. Festivalyje numatoma, kad dalyvaus bent šeši teatrai: du Čikagos, Los Angeles, New Yorko ir du iš Kanados. Laukiame bent vieno svečio — kultūrininko iš Lietuvos. Užbaigtų vakarų bus įteikti apdovanojimai — „Oskara“ ir padėkos raštai.

Kultūros taryba tęsia savo įsipareigojimus, renka medžiagą apie JAV lietuvių, jų veiklą ir visą kas buvo pastatyta ar įgyta lietuvių pastangomis ir finansais. Knyga redaguojama ir bus išleista Lietuvoje ir ten ji bus plačiai paskleista. Išeivija apie Lietuvą daug žino ir nuolat domisi, bet Lietuvoje tautietiai apie mus labai mažai žino. Knyga redaguojama Audronė Škiudaitė. Šiai istorinei knygai išleisti reikia finansinės paramos.

Metų bėgyje Kultūros taryba specialiais padėkos ir sveikinimo raštais yra sveikinusi organizacijas ir pavienius asmenis, kurių jau yra 16. Be to, asmeniškai tenka dalyvauti ir atstovauti Lietuvų Bendruomenę įvairiose funkcijose.

2004 metų Kultūros taryba sudaro: pirmininkė Marija Remienė, sekretorė Violeta Drukaitė-Cole, išdėminkė Dalia Anyšienė, nariai — Lilija Jasaitė, Rūta Kuncienė, Leonas Narbutis, Vitalija Pulokienė, Aušrelė Sakalaite ir Ligija Tautkuvienė.

Marija Remienė
JAV LB Kultūros tarybos
pirmininkė



**JAV LB Krašto valdybos
Socialinių reikalų taryba**

**Ruošia: Aldona Šmulskienė
2711 West 71 Street,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-476-2655; fax. 773-436-6906**

APIE TESTAMENTĄ

Testamentas yra vienas būtiniausių dokumentų mūsų gyvenime, bet vis dar yra labai daug įvairaus amžiaus žmonių, kurie neturi sudarę testamentą ir, kai miršta, kartais netikėtai, nelaimės ištikti, palieka savo šeimą, savo artimuosius likimo valiai ir tada valstija, kurioje jie gyvena, pagal tos valstijos įstatymus, turi padalinti turtą tarp artimųjų, jei jų yra, o jei jų nėra, turtas gali atitekti valstijai.

Žmonės bijo sudaryti testamentą, lyg tai būtų ženklas, kad jau artinasi mirtis. Jiems mintys apie testamentą yra didelio neramumo šaltinis ir jie nuo to minčių bėga, vis kažko laukdami. O turėtų būti atvirkščiai. Sudarius testamentą ir žinant, kad likusiems mylimiesiems ir artimiesiems asmenims testamentas palengvins gyvenimą ir neprivers jų kovoti dėl palikimo per teismus, tai turėtų nuraminti.

Testamentą reikia sudaryti, nepaisant, ar jūsų turtas didelis, ar ne.

Jei turtas nedidelis ir nekomplikuotas, nėra daug paveldėtojų, gali užtekti ir paprasto testamento. Bet jei turto paskirstymas komplikuotas, jo daug ir įvairaus — nuosavybės,

banko sąskaitos, įvairios investicijos, daug paveldėtojų, tai tuomet gal geriau padėtų sudarymas „Trust“. Dėl to reikia pasitarti su advokatu.

Testamento privalumai: 1. jūsų turtas bus paskirstytas atsižvelgiant į jūsų pageidavimus, o ne į valstijos testamentinius įstatymus; 2. jūsų turtas bus paskirstytas praktiškiausiai ir ekonomiškiausiai; 3. testamentą vykdytojas prižiūrės, kad turtas būtų paskirstytas pagal jūsų valią; 4. išvengiama uždelsimo, išlaidų, netikrumo ir nesantaikos, kuri gali kilti, jei nėra testamentų.

Sudarant testamentą, pirmiausia reikia sudaryti savo turto sąrašą, susisiekti su advokatu, išvardinti paveldėtojus ir parinkti testamentą vykdytojus.

Yra būtina turėti advokatą sudarant testamentą, nepaisant, kiek turto turite. Jam reikia pasakyti apie savo finansinį stovį. Nedarykite testamentą patys, nes galite padaryti klaidų ir jis gali negaliooti. Advokatas nesakys jums, kaip turite turtą padalinti, bet patars, kaip geriausiai tai padaryti pagal jūsų norą.

Padarykite savo turto sąrašą ir kurį įteiktą sąrašą bankų ir

juose esančių sąskaitų numeriai, nekilnojama nuosavybė, asmeniškai turimas, kaip brangenybės, paveikslai, kolekcijos, „bonds“ ir „stocks“ ir kiti žyminiai popieriai (securities). Jei turite „safe deposit box“ banke, pažymėkite jos numerį ir kur ji yra.

Išvardinkite paveldėtojus, kam ką palieka. Jais gali būti asmenys ir organizacijos.

Testamente turi būti įrašyta, kad jūsų paliekamo turto bus atsiųginta už skolas.

Pasirinkite testamentą vykdytoją, kuris galėtų kuo geriausiai taisyti su advokatu.

Dėl testamentų žmonės kyla klausimų. Čia keletas jų: Ar vyru ir žmonai reikėtų padaryti atskirus testamentus? Teisininkai pataria, kad geriausia abiem turėti atskirus testamentus.

Kiek kainuoja testamentų sudarymas? Atsakant trumpai, testamentų sudarymas tikrai mažiau kainuos, nei jo neturėjimas ir iš to kilusios pasekės.

Džiausia testamentų sudarymas kainuoja mažiau nei 2000 dolerių, bet tai priklauso nuo to, kiek komplikuoti jis yra. Visada galite pasiklausti advokato iš anksto, kiek testamentų sudarymas gali kainuoti.

Kitas dažnas klausimas: ar galiu pats pakeisti testamentą, išbraukdamas, ar įrašydamas pakeitimus?

To nedarykite, nes išbraukimas, ar pakeitimas gali padaryti jūsų testamentą negaliojančiu. Norint daryti pakeitimus testamente, kreipkitės į advokatą.

(Medžiaga — iš įvairios amerikietiškos žiniasklaidos)

DĖMESIO! DĖMESIO!

Neseniai atvykote, ieškote darbo ar buto, tačiau skelbtis laikraštyje brangiai kainuoja? Ne bėda. DRAUGAS jūsų skelbimą išspausdins nemokamai. Tereikia paskambinti tel. 773-585-9500 ar užsukti į DRAUGO administraciją adresu 4545 W. 63 St., Chicago, IL 60629.

Siūlo darbą

SIŪLOME DARBUS!

Gail. seserų padėjoms kompanijonėms ir namų ruošos darbininkėms. Galima gyventi kartu arba atvykti į darbą ir išvykti.

Kreiptis:
ALL CARE
Employment Agency
Tel. 773-736-7900.

CAREGIVERS - HOME MAKERS.
To provide in-home care to the elderly. P/T, F/T, come-go, live-in. Must speak English, have work permit, drivers license and car.
Comfort Keepers 847-215-8103.

CAREGIVERS NEEDED
\$10 Hourly. \$100 A day live-in. Servicing McHenry and Kane Counties.
Call Griswold Special Care
847-961-6550

...IVAIŪS...

PARDAVIMAS IR TAISYMAS
MIGLINAS TV
GERA ATSTOVYBĖ
2346 W. 69th Street
Tel. 773-776-1486

Čia
vieta
jūsų
reklamai!



Always With Flowers

Naujovė — salonas Lemonte!

- Gėlės visom progom, gėlės į Lietuvą
- Egrotinės ir puošios skilūs aranžuotės
- Verslinės ir progines kompozicijos (konsultacijos - nemokamos)
- Dovanų krepšeliai, suvenyrai, pavalkai.
- Laidotuvių krepšeliai, vainikai, vazoninės gėlės
- Bažnyčių, pokylių salių ir stalių dekoravimas gėlėmis ir balionais (nuolaida 20%)

Lemont, 1120 S. State St.; Tel. 630-257-0339
Justice 8015 W. 79 St.; Tel. 708-594-6604

Pristatome Čikagoje, jos apylinkėse, JAV, Lietuvoje ir visame pasaulyje.
www.alwayswithflowers.com

Quality Movers, Inc.

Perkraustome greitai ir kokybiškai namus, butus, ofisus Illinois, o taip pat į visas Amerikos valstijas

Dirbame 7 dienas savaitėje

630-669-5911 —
kalbame lietuviškai
847-541-6871 ofisais
847-541-7399 fax

ILL CC 113259 MC
US DOT 868320
MC 381416

VILNIUS 2004

SKRYDŽIAI FINNAIR ir kitomis oro linijomis iš įvairių JAV miestų. Grupės ir pavieniai keliautojai. PIGIAUSIOS KAINOS!!!



40-24 235th Street Douglaston, NY 11363
Tel. 718-423-6161 1-800-77-VYTIS
Fax. 718-423-3979
E-mail: vyttours@earthlink.net
Web site: www.vyttours.com

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Rita Penčylionė tel/fax 708-923-0280
E-mail: pencylar@comcast.net
Kelionė laivu aplankant nuostabias Havajų salas vasario 27 d., 2005.
Skambinti Ritai.

Bronė Barakauskienė tel. 708-403-5717
Fax 708-403-4414; E-mail: mamabar3@aol.com

KEPYKLA IR DELIKATESAI

6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Lietuviškas maistas — „catered“
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas savaitėje

KAVINĖS

Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre

350 N. Clark, Chicago, IL 60610
312-644-7750
pirm. - penkt. nuo 6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.

608 W. Roosevelt, Chicago, IL 60607
312-957-1994
pirm. - penkt. nuo 6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 2 v.p.p.



DĖMESIO! DĖMESIO! Neseniai atvykote, ieškote darbo ar buto, tačiau skelbtis laikrastyje brangiai kainuoja? Ne bėda. DRAUGAS jūsų skelbimą išspausdins nemokamai. Tereikia paskambinti tel. 773-585-9500 ar užsukti į DRAUGO administraciją adresu 4545 W. 63 St., Chicago, IL 60629.

Namų remonto ir statybinės paslaugos

IŠVEŽAME

neraikalingus daiktus, statybines šiukšles, betoną, metalą. Perkraustome.

Tel. 708.275.1306, Sigitas

STATYBOS, REMONTO DARBAI

ZIL CONSTRUCTION
Work: 312-388-8088; 815-272-5193
Cell/fax: 815-744-5360; 773-581-5920
Zilvinas Vencius
Albert Selevi
www.zilconstruction.com

STASY'S CONSTRUCTION

Stalniai darbai, rūšių, vonių ir virtuvų įrengimas; priestatai; keramikos plytelės; „sidings“, „soffits“, „decks“, „gutters“, „plokštės“, „shingle“ stogai; cementas, dažymas. Turu darbo draudimą. S. Benetis, tel. 630-241-1912

PARDUODA

Parduodu VCR, projektorių ir ekraną skaidrės, elektrinę rašomąją mašinėlę (Smith-Corona). Skambinti vakarais 773-767-9248

AMBER CONSTRUCTION Co.
Dengiami stogai, kalamas „siding“, atliekami cemento, „plumbing“ bei kiti namų remonto darbai.
„Licensed, insured, bonded“
Skambinti Sigitui, tel. 773-767-1929.

A&S Šildymas Šaldymas
6556 S. Kedzie Chicago, IL 60629
Prekyba, instaliavimas, aptarnavimas
— Licensed — Bonded — Insured
24 val. per parą ESTIMATE
7 dienos per savaitę 773-778-4007
773-531-1833

Platinkite „DRAUGĄ“
DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

PARDUODA MEDŲ

PARDUODAMAS GRYNAS mano nuosavų BICIŲ MEDŲ. Galima gauti lietuviškose krautuose Marquette Parke ir Lemonte. Taip pat po pamaldų PLC Lemonte arba skambinti K. Laukačiui tel. 630-323-5326.

Pigiausi avia-bilietai į Lietuvą ir visą Europą!

Skambinkite arba užsisakykite internetu **JAU DABAR!**
1-800-514-9989
www.doleris.com
Tickets@doleris.com

SIUNTINIUS, PINIGUS, AUTOMOBILIUS

SIŪSKITE PER **ATLANTIC Express Corp.**
YRA GALIMYBĖ UŽSISAKYTI KONTEINERĮ
SIUNČIAME AIR CARGO IR LAIVU LIETUVĄ, LATVIJĄ, ESTIJĄ, UKRAINĄ, BALTARUSIJĄ
IŠSIUNČIAME KIEKVIENĄ SAVAITĘ, PRISTATOME GAVĖJUI TIESIAI RANKAS.
1-800-775-SEND
Mūsų atstovai:
Bravo Coffee and deli
238 Main Str. LEMONT, IL 60439, Tel: 630-257-3300
KALYNA corp.
338 S. Rohlwing Road PALATINE 60067, Tel: 847-776-7766
2719 W. 71st Str. CHICAGO, IL 60629, Tel: 773-434-7919
8801 78 Th Ave BRIDGEVIEW, IL 60455, Tel: 708-599-9680

TURBUT REMIGULIS KAZKA, LEPTLEJO VISI IS JAV TEIRAUJASI MANOJO KAVOS SU BRENDŽIU RECEPTO!
IS NAMU IR MOBILIAUS TIK 11,9 c/min. JAV RYŠIŲ G-VĖ LITCOM ist 1995 m. REGISTRUOKITEŠ LIETUVISKAI 708 386 0556 ACCERIS PARTNERS ATSTOVAS. (KAMUNIKACIJOS KLIKAVIMAS)

NEKILNOJAMASIS TURTAS

Century 21 Accent Homefinders
9201 S. Cicero Oak Lawn, Illinois 60453
Business 708-423-9111
Voice Mail 708-233-3374
Fax 708-423-9235
Pager 312-707-6120
Res. 708-423-0443



ASTA T. MIKUNAS
Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja įvairių nuosavybių pirkime ir pardavime mieste ir priemiestiuose.

GREIT PARDUODA

Landmark properties
Bus. 773-229-8761
Res. 708-425-7160
Mobil 773-590-0205
Pager 630-314-4330



RIMAS STANKUS

- Čikagoje ar priemiestiuose
- Greitas ir sąžiningas patarnavimas
- Nuosavybių įkainavimas veltui
- Tarpininkaujame gaunant paskolą
- Pensininkams nuolaida

mindaugasbubliuskas.cendantmidwest.com — 50 valstijų PASKOLOS NAMAMS, BANKROTAMS, KREDITO PROBLEMOS
Kaiba ir rusiskai.
Nemokamas tel. 888-844-9888, mobilus 651-343-0286

CENDANT
Mortgage

Draudimo paslaugos

STATE FARM INSURANCE
AUTOMOBILIO, NAMŲ, SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS
Agentas Frank Zapolis (versle 49 metai)
Off. Mgr. Aukšė S. Kane, Vilma Jarušienė, Virginija Smuikaitienė kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th St., Evergreen Park, IL 60805
Tel. 708-424-8654; 773-861-8654

STATE FARM INSURANCE
Automobilio, namų, gyvybės ir sveikatos draudimai
Select agent Barbara Murray
Prašykite Rasos — kalba lietuviškai
5710 W. 95 St., Oak Lawn, IL 708-423-5900

Paslaugos fotografams

MARQUETTE PHOTO SUPPLY
REIKMENYS FOTOGRAFAMS IR MĖGĖJAMS
Pirkdami pas mus, daug su taupysite. Pasinaudokite mūsų patogiu „lay-away“ planu. Atliekame visus foto laboratorijos darbus.
Darbo val.: kasdien nuo 8 v.r. iki 6 v.v.; šeštadieniais nuo 8 v.r. iki 4 v.p.p.; sekmadieniais uždaryta.
Antradieniais ir trečiadieniais susikalsite lietuviškai.
3314 W. 63 St.
Tel. 773-776-8998

Kraustymosi paslaugos
MOVING
Ilgametis profesionalus kraustymas Čikagoje ir į kitas valstijas.
GEDIMINAS
708-387-9144
KIRPĖJOS PASLAUGOS
Naujai atsidarė grožio salonas MIRAŽAS. Skirtas visai šeimai. Dirba kirpėja Nijolė, turinti didelę darbo patirtį. Klientai priimami ir be rankinio susitarimo. Taikomos nuolaidos.
8300 W. 95 St., Hickory Hills, IL 60457
708-598-8802, 773-859-3535, mob.

„Draugo“ skelbimų skyrius

Tel. 1-773-585-9500

KIRPĖJOS PASLAUGOS

Naujai atsidarė grožio salonas MIRAŽAS. Skirtas visai šeimai. Dirba kirpėja Nijolė, turinti didelę darbo patirtį. Klientai priimami ir be rankinio susitarimo. Taikomos nuolaidos.
8300 W. 95 St., Hickory Hills, IL 60457
708-598-8802, 773-859-3535, mob.

„Draugo“ skelbimų skyrius
Tel. 1-773-585-9500

NEKILNOJAMASIS TURTAS FLORIDOJE

ERA Lambrecht & Associates, Inc
800-823-2144 ext. 5527
727-828-5527

KOVAS PALUBINSKAS
• St. Petersburg ir priemiestiuose
• Profesionalus, asmeninis ir sąžiningas patarnavimas
• ERA parduos Jūsų namus ar nupirks!

Century 21 Pro-Team
Bus.: 708-361-0800
Voice Mail: 773-854-7820
Fax: 708-361-9618
E-mail: d.j.mayer@worldnet.att.net

DANA ŠČERBAITĖ MAYER
Jei norite parduoti ar pirkti namus mieste ar priemiestiuose, kreipkitės į DANUTĘ MAYER. Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja nuo 1986 m. Nuosavybių įkainavimas veltui.

Drake Did It Again!
Professionalus asmeninis patarnavimas. Patirtis mieste ir priemiestiuose. Nemokamas nekilnojamojo turto įkainavimas. Prieš pardavimą ar perkant, kreipkitės į Drake Realtor

Rada Blakys
Office 630-325-2800
Mobile 630-745-7593
Fax 630-325-7010

Siūlo išnuomoti

Išnuomojamas 4 kambarių butas Bridgeport apyl., 816 W. 33 Pl. Vienas blokas nuo Halsted. Kaina \$450. Tel. 708-369-5744, Irena.

Woodridge išnuomojami 1-2 mieg. naujai suremontuoti butai. 1 mieg. — \$620-\$650; 2 mieg. — \$710-\$750. Tel. 630-910-0644, Jana.

VACATION IN KENNEBUNK, MAINE!
Franciscan Guest House
Near Monastery, Beach & Shops
Call: 207-967-4865
www.franciscanguesthouse.com

Išnuomojamas 2 mieg. butas Augusta-Western vietovėje. Tel. 773-619-9778; 847-318-0655

IVAIŪS

- * 45 m. moteris, susikalbanti angliškai, turinti rekomendacijas, vairuojanti automobilį, ieško darbo. Tel. 708-839-5829.
- * Vyras ieško barmano ar padavėjo darbo. 25 metų stažas, tame tarpe 10 metų kelveiniame jūrų keltė Lietuvos jūrų laivininkystėje. Tel. 224-578-2293.
- * Vyras gali pakeisti bet kurią savaitės dieną prižiūrėti vyresnio amžiaus žmones. Patirtis, rekomendacijos, automobilis. Galite siūlyti ir pastovų darbą. Tel. 773-396-3551.
- * Atiduodu lektučių ir puodukų bei kitų virtuvės reikmenų. Tel. 708-447-0633, Diana.
- * Reikalinga tvarkinga, maloni moteris, galinti pakeisti nuo 08.19d 8v. iki 08.22d. 8 v.v. Darbas Oak Brook rajone. Butina vairuoti automobilį, susikalbėti angliškai. \$ 90 para. Tel. 224-392-6279.
- * Moteris ieško darbo žmonių priežiūroje naktimis. Siūlyti ir kitus variantus. Tel. 630-290-7417.
- * Moteris, grįžianti savaitgaliais, ieško kambario Brighton Park arba Marquet Park, arba netoli metro. Tel. 773-407-4559.
- * Išnuomojamas erdvus 1 mieg. butas Lemonte. Kaina \$ 575. Tel. 708-691-9084.

autotradeusa.com
sales • export • rebuilding
www.autotradeusa.com
PADEDADE SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKČIONO. PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES. ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!
Tel. 708-430-6880, 630-774-1192



Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

EUROPA

ATĖNAI

Atėnų centre filmuodamas olimpinio deglo estafetę susmuko ir mirė Kinijos televizijos operatorius. Kol kas nėra tikslų duomenų, kuriai televizijos stočiai jis dirbo ir kokia buvo jo mirties priežastis. Pasak Atėnų naujienų agentūros, medikai teigė, kad jis mirė nuo širdies smūgio.

TALINAS

Estijos ministras pirmininkas Juhan Parts pareiškė, jog negali pritarti Vakarų Estijoje Lihula miestelyje numatytam pastatyti paminklui, vaizduojančiam kareivį vokiečių uniforma, nes tai nesutampa su realios Estijos istorijos supratimu. Ketvirtadienį jis priminė, kad nacizmas paskelbtas nusikaltimu, ir paminklo, vaizduojančio kareivį vokiečių uniforma, pastatymas meta šešėlį Estijai bei žmonėms. Kartu ministras pirmininkas sakė, kad gerbia kovotojus už laisvę, kurie buvo priversti kovoti už Estijos nepriklausomybę, apsirėngę svietimos armijos mundurais. „Tačiau paminklas, vaizduojantis vokiečių kareivį, su užrašu 'Kovojusiems už laisvą Europą' nesutampa su realia istorija“, sakė J. Parts.

MASKVA

Rusijos Valstybės Dūmos tarptautinių reikalų komiteto vadovas Konstantinas Kosačiovas mano, kad nelogiškas Gruzijos parlamento pareiškimas, kuriame reikalaujama sustabdyti Rusijos taikos palaikymo pajėgų mandatą Gruzijos ir Pietų Osetijos konflikto zonoje. K. Kosačiovas priminė, jog Gruzijos parlamentarai savo nuostatą motyvuoja tuo, kad 13 metų būdami konflikto zonoje rusų taikdariai neva parodė nesugebą atlikti patikėtos misijos. Jo nuomone, šią savo funkciją — atskirti konfliktuojančias puses ir išvengti kraujo liejimo — Rusijos taikdariai atliko puikiai. K. Kosačiovas priminė, kad po pirmojo Gruzijos prezidento Zviada Gamsachurdija sprendimo panaikinti

ti Pietų Osetijos autonomiją ir dėl to kilus pilietiniam karui, ši įtemptą konfliktą nuslopinti ir išsaldyti padėjo būtent Rusijos taikdariai.

JAV

WASHINGTON, D. C.

„Al Qaeda“ teroristinių atakų JAV grėsmė darosi vis rimtesnė, likus vos dviem mėnesiams iki prezidento rinkimų, ketvirtadienį įspėjo Baltųjų rūmų atstovas, pageidavęs neskelbti savo pavardės. Pasak jo, neišvengiamo JAV teritorijos užpuolimo įrodymų nėra, bet valdžia sužinojo daugiau detalių apie galimus pavojus, suėmusi virtinę žmonių, įtariamų susijusių su „Al Qaeda“ veikla, Pakistane ir Didžiojoje Britanijoje praejusį mėnesį. „Pakankamai aišku, kad 'Al Qaeda' ieško būdų padaryti įtakos rinkimams“, sakė Baltųjų rūmų patarėjas. „Remdamiesi žvalgybos duomenimis mes labiausiai nerimaujame dėl rugpjūčio ir rugsėjo laikotarpio“, pridūrė jis.

SAN FRANCISCO

Aukščiausiasis teismas ketvirtadienį paskelbė negaliojančiomis daugiau negu 4,000 San Francisco užregistruotų gėjų santuokų, kai nusprendė, kad šio miesto pareigūnai leidimus tuoktis išdavė pažeisdami valstybės įstatymus. Miesto meras Gavin Newsom vasario mėnesį visoje Amerikoje sukele audringas diskusijas, leides susituokti 4,037 tos pačios lyties asmenų poroms. Valstijos įstatymai santuoką apibrėžia kaip vyro ir moters sąjungą, o visuomenės nuomonės apklausos rodo, kad dauguma California gyventojų nepitaria gėjų vedyboms. Aukščiausiasis teismas homoseksualių porų santuokas pavadino teisiskai niekinėmis ir liepė grąžinti sumokėtus mokesčius.

TRENTON

New Jersey gubernatorius James McGreevey ketvirtadienį prisipažino turėjęs homoseksualių santykių ir pareiškė pasitraukęs iš savo posto, kad iš-

ventų gandų ir grasinimų demaskuoti. Du kartus vedęs ir du vaikus turintis J. McGreevey sakė, jog turėjo abipusiu noru paremtų seksualinių santykių su kitu vyru, kurio pavardės jis nenurodė. Gubernatorius viešai atsiprašė savo žmonos Dina, kuri sėdėjo šalia jo. Vienas New Jersey respublikonų šaltinis nurodė, kad ruošiamasi iškelti bylą, kurioje gubernatoriui bus pateikti kaltinimai nederamu seksualiniu elgesiu su buvusiu valstybės saugumo patarėju bei ilgamečiu savo draugu ir rinkiminės kampanijos pagalbininku Golan Cipel.

ARTIMIEJI RYTAI

BAGHDAD

Britų žurnalistas įkaitu laikytas irakiečių kovotojai netrukus jį paleis — taip susitarta tarpininkaujant radikalų pažiūrų šiitų dvasininko Moqtada al Sadr žmonėms. Kovotojai James Brandon iš „The Sunday Telegraph“ pagrobė pietiniame Basra mieste ir grasino jį nužudyti, jeigu JAV pajėgos nepasitrauks iš šventojo Najaf miesto. Žurnalistas anksti penktadienį buvo pagrobtas iš savo viešbučio. Tuo tarpu pats M. al Sadr nėra sužeistas ir veda derybas su vyriausybe dėl pasitraukimo iš Ali mauzoliejaus Najaf. Keli šio dvasininko atstovai spaudai anksčiau pranešė, kad M. al Sadr penktadienį ryte per amerikiečių užpuolimą buvo sužeistas.

AZIJA

TOKYO

Japonijos pietinėje Okinawa saloje penktadienį sudužo JAV karinis sraigtasparnis. Per įvykį, įvykusį universiteto teritorijoje, buvo sužeisti mažiausiai du žmonės. Sužeidimus patyrė du sraigtasparnio įgulos nariai, tačiau kol kas nėra pranešimų, ar buvo sužeisti kiti žmonės. Studentai šiuo metu atostogauja, todėl universiteto miestelyje veikiausiai buvo nedidelis žmonių.

Politologai nemato prielaidų Darbo partijos ...

Atkelta iš 1 psl.
teikiama višų ryšių produktams“, tvirtino L. Bielinis.

Kartu jis pažymėjo, jog šiuo metu nematyti prielaidų Darbo partijos populiarumui esmingai didėti arba mažėti. Su šia nuomone sutiko ir TSPMI dėstytojas politologas

Vytautas Radžvilas. „Tendencija gali pasikeisti tik dviem atvejais.“

Viena iš galimybių — jei bus pavesinti Darbo partijos vadovo veiklos abejotini aspektai ir jis pateks į panašų skandalą, kaip kitų partijų atstovai. Kita galimybė — jei politiniai konku-

rentai imsis ryžtingų apsisvalymo ir atsinaujinimo žingsnių, kurie atitrauks dalį Darbo partijos rėmėjų, o svarbiausia — paskatins dalyvauti rinkimuose jau nebeabalsuojančius piliečius“, teigė V. Radžvilas. Pasak jo, abi minėtos galimybės yra labai menkos.

Sužlūžusiems išmaldos kaulytojams paskelbtas karas

Atkelta iš 1 psl.

Uostamiesčio mero pavaduotojas Vidmantas Plečkaitis įsitikinęs, kad tokie, iš pažiūros fiziškai sveiki žmonės, įpratę gauti pinigų už veiktį, galėtų už atlygį dirbti viešuosius darbus.

„Planuojame sėsti prie stalo su atsakingų institucijų atstovais ir ieškoti išeities. Savivaldybė sulaukė skundų, vadinasi, problema yra. Tie žmonės daro miestui gėdą, nes aiškiai matyti, kad pragyvenimui jie gali užsidirbti. Priebrando reikalas išspręsti šią problemą“, sakė V. Plečkaitis.

Pasak dienraščio, Klaipėdos vaikų krizių centras praėjusią žiemą surengė akciją, kurios metu ragino klaidėdusius ne-

duoti pinigų elgetaujantiems vaikams. Plakatai ir raginimai davė rezultatą. Mieste jų liko mažiau. Tačiau likusieji sumaniai sukasi vietinėje rinkoje.

Vaikų teisių apsaugos tarnybos vedėja Gražina Aurylienė sako, kad retas elgetautojas sugėba taip profesionaliai meluoti, kaip tai daro mažieji pinigų prašinėtojai.

Tam, kad sugraudintų suaugusiuosius, suplyšusiais drabužiais. Be to, nepilnamečiai naudoja kitą itin veiksmingą ginklą — graudžias savo gyvenimo istorijas, kurios galutinai paverčia jautrių klaidėdžių širdis. Per dieną savo „amata“ iš-

manančiam vaikui anksčiau pavykdavo išprašyti apie 50-100 litų. Dabar sumos — perpus mažesnės. Po suorganizuotų akcijų vis mažiau suaugusiųjų patiki prašinėtojų melagystėmis. „Vaikui niekada nedaviau išmaldos. Pirmiausia siūlau pagalbą. Krizių centras turi galimybę suteikti nakvynę ir pamaitinti našlaičius bei tuos vaikus, kurie tampa našta tėvams. Esu už tai, kad pinigų reikia užsidirbti“, įsitikinusi G. Aurylienė.

Jos teigimu, jau kelintus metus iš eilės vaikai turi galimybę dirbti viešuosius darbus ir gauti už tai atlygį. Jiems tereikia pareikšti norą ir kreiptis į savo mokyklų vadovus.

Daugiau nei pusė Vilniaus miesto autobusų naudos biodegalus

Vilnius, rugpjūčio 13 d. (BNS) — Daugiau nei pusė bendrovės „Vilniaus autobusai“ sostinėje eksploatuojamų transporto priemonių naudos ekologiškai švarius degalus — biodegalus.

„Nuo šiandien biodegalus naudos daugiau nei 130 'Vilniaus autobusų' bendrovės pri-

klausančių autobusų. Tikimės, kad ateityje ekologiškai švarius degalus naudojančių priemonių dar padaugės“, sakė Vilniaus meras Artūras Zuokas.

Pasak jo, pagrindinius biodegalų komponentus, gamina mus iš Lietuvoje užaugintų rapšų, tiekia Mažeikių bendrovė „Rapsola“, o autobusų išme-

tamų dūmų kiekis naudojant biodegalus sumažėja 20-30 procentų.

Anot „Vilniaus autobusų“ generalinio direktoriaus Gintaro Nakučio, biodegalus naudojančių autobusų dar labiau padaugės, nes jau šių metų spalį juos pradės naudoti ir 30 naujų „Volvo“ autobusų.

KVIEČIA PAŽINTI SAVO KRAŠTĄ

Rugpjūčio 7 d. net dviejose vietose iš karto — Vilniuje ir Marcinkonyse — prasidėjo akcija „Pažinkime Varėnos kraštą keliaudami traukiniu“. Iki rugsėjo pabaigos truksiančios akcijos metu varėniškiai kviečia pasigrožėti unikalia Dzukijos nacionalinio parko gamta ir parsivežti pilnas pintines grybų.

Pagrindinis akcijos organizatorius — Varėnos rajono savivaldybė, tokiu būdu siekianti populiarinti pažintinį ir poilsinį turizmą Varėnos krašte.

Akcija prasidėjo Vilniuje — šeštadienį ryte miesto gyventojų ir svečių prie Vilniaus geležinkelio stoties laukė išpuodinga šventinė programa. Susiruošusius keliauti į Varėnos kraštą, linksmino grybų šeimyna, vyko nuotaikingas dzūkų dainų, šokių ir humoro koncertas, surengta išpuodinga loterija „Kazlekas irgi grybas“ bei kitos pramogos. Specialiai dekoruotas „Grybų traukinys“ iš sostinės išvyko, oficialiai paskelbus grybavimo sezono pradžią.

Atvykusiems į Marcinkonis surengta ekskursija po etnografinę sodybą — muziejų, pažintis su muziejaus kiemelyje įsikūrusiais amatininkais — pynejaus, puodžiais, drožėjais, žvakių liejėjais, nuotaikinga koncertinė programa.

„Džiaugiamės, galėdami prisidėti prie šios akcijos. Mums tai puiki proga priminti žmonėms, kad traukiniai tebėra viena pigiausių ir patogiausių priemonių pasiekti bet



Akcija „Pažinkime Varėnos kraštą, keliaudami traukiniu“.

Tomo Černišovo (Elta) nuotr.

kurį Lietuvos kaimelių, — kalbėjo Virginija Petraitienė, bendrovės „Lietuvos geležinkeliai“ keleivių vežimo valdybos viršininko pavaduotoja komercijai. — Tikimės, kad Varėnoje apsilankiusius turistus nudžiugins ne tik krašto, bet ir kelionės traukiniu malonumas“.

Akcija „Pažinkime Varėnos kraštą keliaudami traukiniu“ baigsis rugsėjo 25 dieną Varėnoje įvyksiančia devintąja Grybų švente. „Siekiamo padėti pažinti žmonėms unikalią Varėnos kraštą, jo gamtovaizdį, originalų dzūkų gyvenimo būdą. Žinoma, nepamirštame ir grybų, kuriais dzūkai garsėja visoje Lietuvoje, — akcija specialiai derinama prie grybavimo sezono įkarščio“, — teigia Varėnos rajono savivaldybės meras Vidas Mikalauskas.

Dzukijos regione Varėnos krašto miškai — turtingiausi Lietuvoje savo grybų derliais. Iš valgomų grybų čia daugiausia tikrinių baravykų, voveraičių, šilbaravykių. Merkinės ir Liškiavos žvyringose kalvose neretomis rudmėsėmis, o Marcin-

konių apylinkių smėlynuose rudenio pasipila zaliuokės. Nacionalinio Dzukijos parko teritorijoje aptikta apie 300 grybų rūšių, tarp jų 12 saugomų.

Dzukijos miškai turtingi ne tik voveraitėmis, zaliuokėmis ar baravykais. Čia auga ir gana retos aukšliagybių rūšys: aukštasis ir kuginis briedžiukas, pirštuotasis aukšliagybis.

Dėmesį patraukia ir kopūstgalvis raukšlius, korališkas trapiagybis ar šakotojo sėdžio kolonijos.

Grybauti galima visuose Dzukijos nacionalinio parko miškuose, išskyrus Skroblaus, Musteikos ir Povilnio rezervat-

tus. Be to, Dzukijos nacionalinis parkas — pirmiausia upių ir upelių parkas, todėl ypač patrauklus vandens turizmo mėgėjams. Labiausiai keliautojų vilioja Merkys ir viena gražiausių šalies upių — Ula. Marcinkonyse ir Merkinėje įrengtuose lankytojų centruose turistams suteikiama išsami informacija apie lankytinas vietas, jie gali pasinaudoti ekskursijų vadovo paslaugomis, išsiuomoti turistinį inventorių, pasižiūrėti videofilmų apie Lietuvos ir pasaulio saugomas teritorijas.

(Elta)

PRENUMERUOKITE „DRAUGĄ“

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

Metams JAV — 100 dol.
Metams tik šeštadienio laida 60 dol.
Metams tik „Bičiulystės“ laida 40 dol.

PETKUS & SON FUNERAL DIRECTORS

BRIGHTON PARK 4330 S. CALIFORNIA SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.
CICERO 5940 W. 35 ST.
LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)
EVERGREEN PARK, 2929 W. 87 ST.
TINLEY PARK, 16600 S. OAK PARK AVE.

ALL PHONES
NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)
Tel. 1-800-994-7600
www.petkusfuneralhomes.com

LACK & SONS FUNERAL DIRECTORS

HICKORY HILLS, 9236 S. ROBERTS ROAD

NEW LOCATION
3240 W. 79 St. MARQUETTE PARK

ALL PHONES 1-708-430-5700

GAIDAS - DAIMID

LAIDOJIMO NAMŲ DIREKTORIAI

Jau daug metų teikia pagarbų patarnavimą liūdesio valandoje. Jų laidojimo namai yra Čikagoje ir priemiesčiuose, kiekvienam lengvai pasiekiami. Atliekame ir kūno sudeginimą (cremation) patarnavimus.

GERALD F. DAIMID — nepriklausomas direktorius

4330 So. California Ave, Chicago, IL 60632

1-773-523-0440; 1-708-873-0500

LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ SAJUNGA

Turi laidojimo patalpas visose Čikagos miesto apylinkėse ir priemiesčiuose. Patarnavimas 24 val.

Lietuvos Dukterys
Palm Beach, FL skyrius

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

SEKMADIENI, RUGPJŪČIO 15 D. – Švč. M. Marijos Įžengimo į Dangų – vaikų ir žolynų šventė. Katalikams privaloma. Švč. M. Marijos Gimimo bažnyčia kviečia į šv. Mišias atsivesti vaikus ir atsinešti žolynus, kurie bus palaiminti ir pašventinti.

PROF. DR. JONAS RAČKAUSKAS, turintis 3 garbės doktoratus, dalyvaus Lietuviškų studijų savaitėje, Dainavoje, rugpjūčio 22 – 29 dienomis ir, kaip ir pernai, bus vyriausiasis virėjas.

RUGPJŪČIO 22 D., SEKMADIENI, 12 v.p. įvyks Čikagos Šakiečių klubo gegužinė Šaulių namuose.

RUGPJŪČIO 22 D., SEKMADIENI, įvyks šauni priešrudėninė gegužinė, kurią ruošia Beverly Shores, IN, Lietuvių klubas. Graziame Lituanikos parke bus daug namie paruošto šviežio maisto, išdėstyto ant padengtų stalų, o gražios ponios ir panelės jums patarnaus. Bus atgavos ir loterijos stalai su įdomiais bei vertingais laimikiais. Maloniai kviečiami visi. Pradžią 1 v.p.p.

AMERIKOS LIETUVIŲ ROMOS Katalikių Moterų sąjunga švenčia 90 metų jubiliejų. Iškilminga vakarienė bus šeštadienį, rugpjūčio 21 d., 5 v.v., Hilton Oak Lawn viešbučio restorane, 9333 S. Cicero Av. Kviečiame visus prijauniančius kartu dalyvauti. Informacija tel. 773-582-7452, vakarais.

ŠVČ. M. MARIJOS NEKALTOJO Prasidėjimo parapija rengia Linksmavakarį, kuris įvyks rugsėjo 11 d., nuo 6 v.v. iki 11

v.v. Bus šokiai ir skanus maistas. Gros A. Barniško grupė. Visi kviečiami.

ŠILUVOS MARIJOS ŠVENTĖ BUS sekmadienį, rugsėjo 12 d. Nekaltai Pradėtosios Marijos šventovėje, Putnam, Connecticut. Praves pranciškonas tėvas Antanas Grabnickas, OFM. Dienos programa: 10 v.r. – registracija, klausomos išpažintys. 11 v.r. – šv. Mišios ir homilija. 12 val. – pietūs. 1:30 v.p.p. – konferencija, procesija su rožančiaus malda vienuolyno sodyboje, palaiminimas švč. sakramentu. Apie dalyvavimą pranešti iki rugsėjo 6 d. telefonu 860-925-7955. Visi kviečiami.

PROF. KAZIO PAKŠTO RINKINĖS knygos „Kultura. Civilizacija. Geopolitika“ sutiktuvės įvyks š.m. rugsėjo 19 d., PLC, Lietuvių dailės muziejuje, Lemonite. Knygą išleido Baltoskandijos akademija Lietuvoje. Šios knygos išleidimas Lietuvoje tapo reikšmingu kultūros įvykiu, įprasminančiu vieno garsiausių ir garbingiausių lietuvių kultūros ir visuomenės veikėjų prof. Kazio Pakšto veiklą bei idėjas. Jis nėra pamirštas Lietuvoje, nepamirškime ir išeivijoje. Prof. Kazys Pakštas mirė 1960 m. rugsėjo 11 d. Čikagoje.

„SEKLYČIOJE“ RUGPJŪČIO 18 D. trečiadienio popietės programoje turėsime progos išgirsti ir pamatyti vaizdų apie žemaičių kraštą. Neseniai iš Lietuvos sugrįžusi Emilija Kantienė parodys vaizdo juostą apie savo gimtąjį miestelį Tryškius. Kviečiame atvykti.

PAGALBOS ŠAUKSMAS!



Kepenų transplantacijos laukiantis Motiejus Dagilis.

Šią savaitę dienraštyje spausdinome Indrės Tijiūnėlienės straipsnį „Ar gyvens Motiejukas?“. Kaip rašė autorė, skausmo ir tragedijos paliestųjų yra labai daug. Bet ne mažiau pasaulyje yra ir geros valios žmonių, turinčių jautrias širdis, atsiliepiančių į pagalbos šauksmą.

Primename skaitytojams, kad Motiejukui reikalinga finansinė pagalba neišvengiamai operacijai – kepenų transplantacijai. Norintieji padėti Motiejukui kviečiami siųsti auką adresu:

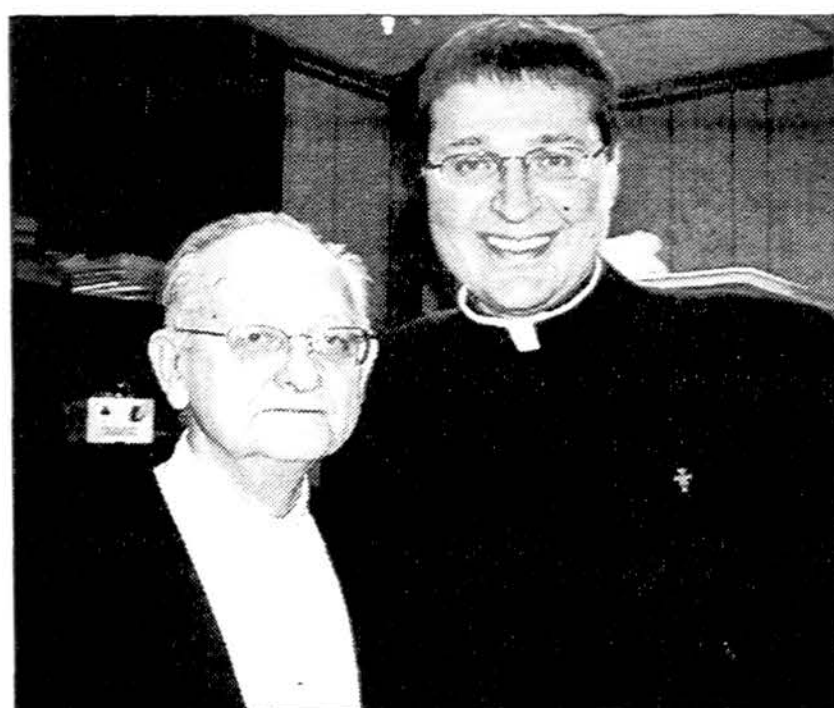
„Saulutė“ arba „Sunlight Orphan Aid“
419 Weidner Rd.
Buffalo Grove, Illinois 60089.

Aukos nurašomos nuo federalinių mokesčių.

Kun. dr. A. Žgimt

Kun. dr. Arvydas Žygas, nors ir darbuojasi Lietuvoje, bet vis nepamiršta savo gimtinės ir čia, kuomet tik turi progą, vis užsuka. Šis dabar Kaune pastoviai gyvenantis

Kęstučiu Trimaku aukėjo šv. Mišias ir pasakė jautrų pamokslą. Jame jis geriais žodžiais minėjo anksčiau labai lietuviška buvusią Šv. Antano parapiją ir jos pradžios mokyklą, mokyto-



Kun. dr. Kęstutis Trimakas ir kun. dr. Arvydas Žyg.

Edvardo Šulaičio nuotraukos.

ir Kauno kunigų seminarijoje atsakingas pareigas einantis buvęs Cicero lietuvių telkinio gyventojas, vėl trumpai aplankė savo gimines, draugus bei pažįstamus ir susitiko su Cicero lietuviais.

Rugpjūčio 8 d. ryte svečias iš Kauno kartu su kun. dr.

jus bei visus kitus, kurie pastūmėjo jį į darbą Lietuvai, lietuviams ir Dievui.

Vėliau, atėjęs į sekmadienį lietuvių pabendravimą – kavutę, kun. dr. Žygas tęsė savo mintis apie Cicero lietuvių nuopelnus. Jis suminėjo eilę pavardžių tų žmonių, kurie pri-

PADĖKA

„Lietuvos Vaikų vilties“ pastangomis Alantė Valtaitė pateko į Shriners vaikų ligoninę Čikagoje, kur jai buvo daroma komplikauta stuburo operacija. Tai buvo 1993 m. Dabar ji studijuoja kultūros istoriją ir antropologiją Vilniaus universitete. Iki šiol palaiko ryšius su LVV savanoriais, kurie jai padėjo pergyventi sunkius momentus.

Alantė Valtaitė siunčia savo kūrybą:

Pžadink vaiką savyje
ir tyliai pakūždėk į ausį
— Juk jau pavasaris,
pabusk!
Jau kalasi maži žali
lapeliai,
ir plyšta pumpurėliai
tiesdamiesi vis į šviesą.
Jau laikas nusipraust
ištirpusiu sniegu.
Jau laikas tau ir
man atgimti.

plika
viduramžių gatvelė
aptrupijusios sienos
prisigėrusios žodžių
ir batelių kaukšėjimo
kokie įstabūs
tie apdaužyti laipteliai
ir virš bažnytėlės
krykščiančių kregždžių
garsai
tarsi visai
netyčia susiliejęs
su šilko suknelių
šiugždėjimu

maža sielytė ir
tos akys...
priskriejo prie manęs
tavo sparnų krašteliu
jaučiu įsipainiojus
į mano plaukus
rodos netyčia
tave
pamilau...
o tu šypsaisi

šypsaisi
ir dovanoji
man plaštakėles
ir sfinksus
iš aukso dulkelių
iš širdies
iš sielos siūlelių
dovanoji
o man tik
bėga ašarėlės
iš žaismo tavo
ir mano

taip dailiai
ištapytas
veidas mergaitės jaunos
akių pakraščeliai siauri
štai krinta lapas
paliečia žemę švelniai...
lytėjimo dovana
medžiui ir žmogui

keista
rodos nebegali
suvokti gyvenimo.
sėdi ant laiptų
girdi kaip gieda kažkas
prie atviro lango
krenta snaigės
iš lėto it dulkės
vis sėdi ir mąstai...

SKELBIMAI

Advokatas
Vytenis Lietuvninkas
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo
„Draugo“)
Tel. 773-284-0100.

Advokatas
Jonas Gibaitis
Civilinės ir
kriminalinės bylos
6247 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60629
Tel. 773-776-8700
E-mail: Gibaitis@aol.com
Toll free 24 hr. 888-776-6742
Darbo val. nuo 8 v.r. iki 5 v.v.
Šeštad. 8 v.r. iki 1 v.p.p.

Advokatas
DARIUS R. DIRMANTAS
Vairavimo ir Kriminalinių Teisių Specialistas.
Raštinės Čikagoje ir Woodridge.
Tel. 877-Gynejas arba
877-496-3527
Valandos pagal susitarimą

DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

SKAITYKITE IR REMKITE
KATALIKIŠKĄ SPAUDĄ

Žygas vėl pasirodė savo linėje — Cicero

sidėjo prie jo lietuviško religinio nusiteikimo formavimo. Taip pat išskaičiavo nemaža kitų savo mokslo draugų, dar ir dabar aktyviai besidarbuojančių Amerikos lietuvių tarpe. Vienu iš tokių buvo susirinkime dalyvavęs dabartinis Amerikos Lietuvių Tarybos pirmininkas bei kitų organizacijų veikėjas adv. Saulius Kuprys.

Svečias iš Kauno, vietinės kunigų seminarijos dvasios tėvas, išskirtinai paminėjo kaimynystėje gyvenusią Kisielių šeimą. Dr. Petras Kisieličius susirinkimo metu nepagailejo gražių žodžių buvusiam kaimynui, o šis jam įteikė „Kaciukų, išikibusių į šaką“, rinkinį, atkreipiant dėmesį į dr. P. Kisieliaus visiems siulomą linkėjimą — „laikykimės!“

Jis padėkojo ir Olimpijai bei Mindaugui Baukams, kurie per Jadvygos Jelmokienės laidotuves surinkus pinigus (1,100 dol.) paskyrė Lietuvos senelių globai. Beveik 106 m. sulaukusi Cicero lietuvių telkinio gyventoją afa Jadvyga buvo palaidota 2004 m. sausio 23 d., iš Šv. Antano parapijos bažnyčios ir jos laidotuvių kaip tik dalyvavo pats kun. dr. A. Žygas.

Švečias taip pat pažymėjo, kad jam yra tekę lankytis pas savo buvusią Cicero lit. mokyklos mokytoją Stasę Balutienę, savo auksinius gyvenimo metus

leidusią Vilniuje, prieš pat jos mirtį. Jis bendrai geru žodžiu prisiminė visus savo mokytojus, sakydamas, kad „mes buvome auginami Lietuvai“. O jis pats jau padaręs tvirtą apsisprendimą likti Kaune visą laiką ir negalvoja sugrįžti darbuotis Amerikon.

Reikia pažymėti, kad kun. dr. A. Žygas ne kartą savo kalboje akcentavo, jog nesijaučia didelių darbų padaręs ir yra nepatenkintas tais (jų tarpe ir šių eilučių autoriumi), kurie jį be reikalo giria.

Kalbėtojas nemaža papasakojo ir apie gyvenimą Lietuvoje, savo pastabose būdamas tiesus ir atviras, nors nenorėjo, kad viskas būtų viešai skelbiama.

Besibaigiant susirinkimui, svečių iš Kauno sveikino sekmdieninių „kavūčių“ vadovės: Jonė Bobinienė ir Mėta Gabalėnė. Ši įteikė jam voką su 100 dolerių.

Čia taip pat buvo pristatyta ir veiklaus Cicero lietuvio, beveik prieš 3 mėnesius tragiškai žuvusio, Kastyčio Žentelio našlė Rasma. Ji susirinkusiems tautiečiams nuoširdžiai padėkojo už pagūdą bei parodytą dėmesį skausmo valandoje. O atsidėkodama už tai, ji tautiečius pavaišino saldžiais kepsniais, nes, kaip ji sakė, ir pats afa Kastytis saldumynus labai mėgo.

Kun. dr. Arvydas Žygas



Iš Kauno atvykęs kun. dr. A. Žygas po šv. Mišių kalba Cicero lietuvių susirinkime rugpjūčio 8 d.

atgal į Kauną pajudėjo rugpjūčio 9 d. Rugsėjo pradžioje ten taip pat žada vykti ir Cicero lietuvių dvasios vadas kun. dr. Kęstutis Trimakas, kuris kiekvieną rudenį yra išipareigojęs dėstyti Kaune ir kitur. Tuo laiku Cicero gyvenantiems tautiečiams patarnaus kun. Jaučius Kelpšas iš Šv. Mergelės Marijos Nekaltojo Prasidėjimo parapijos Brighton Parke.

Ed. Šulaitis

SKELBIMAI

**IMIGRACINĖS TEISĖS
SPECIALISTAS
HONG & ASSOCIATES**
Tel. 773-588-6215
3806 West Lawrence, Čikagoje
Kalbame lietuviškai

**Advokatas
GINTARAS P. ČEPENAS**
6436 S. Pulaski Rd., Chicago, IL
60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

**IMIGRACINĖS TEISĖS
ADVOKATAS
AURELIUS BUTVILAS**
Tel. 312-580-1217
135 S LaSalle #2300 Chicago, IL 60603
Galimos konsultacijos šeštadieniais

• **Jūs tapsite vienas iš rinktuju, jei vartosite DIAL NOW telefonines paslaugas.** Skambinant į Lietuvą — 15.9, per JAV 4.9 ct. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškas ryšys. Kreipkitės vakarais lietuviškai į **DIAL NOW** atstovą su 10 metų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. Tel. 708-386-0556. Pasiteiraukite savųjų tarpe — greičiausiai jie jau naudoja **DIAL NOW!** Pasirinkdami mūsų paslaugas, tuo pačiu remiate išeivijos lietuvišką žiniasklaidą. **DIAL NOW** — patikimiausias ryšys su Lietuva ir visuo pasauliu!

• **DĖMESIO! VIDEO APARATŲ SAVININKAI!** Norėdami tikrai kokybiškai išversti video įrašus iš Lietuvoje naudojamų PAL sistemos į amerikietišką NTSC ir atvirkščiai, kreipkitės į **INTER-VIDEO 3533 S. Archer Ave., Chicago, IL 60609. Tel. 773-927-9091. Sav. Petras Bernotas.**

• **Parduodu Lietuvių Enciklopediją (36 tomų).** Skambinti vakarais 773-767-9248.

• **Namams pirkti paskolos** duodamos mažais mėnesiniais įmokejimais ir prieinamais nuošimčiais. Kreipkitės į **Mutual Federal Savings, 2212 West Cermak Road. Tel. (773) 847-7747.**

• **A.a. Onos Karašienės** atminimui, Daytona Beach, FL, „Saulutė“ buvo suaukota stambi suma, kuri bus paskirta Naujųjų Daugėlaičių prieglaudai.

• **Karaliaučiaus krašto lietuviškų mokyklų paramai** per Mažosios Lietuvos lietuvių draugiją Čikagoje aukoj: \$50 Jonas Baranauskas, Vytautas Dudėnas, Victoria Karaitis, William Unakis. \$35 Daina Kojelis. \$25 Zenonas Obelinis, Edvardas Počius, Albinas ir Gražina Reskevičius. \$10 Genovaitė Karsokas. Dėkojame visiems rėmėjams. „**Karaliaučiaus krašto lietuvių**“, 1394 Middleburg, Ct., Naperville, IL 60540-7011.

• **Alex ir Ellen Warn-Varnas**, LA atsiuntė \$10 auką, kurią paskyrė šelpimui tuberkulioze (TB) sergantiems ligoniams Lietuvoje. Dėkojame už auką! **Lithuanian Mercy Lift, P.O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-952-0781. Tax ID #36-3810893. www.lithuanianmercy lift@yahoo.com**

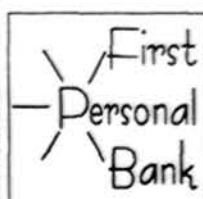
• **Lithuanian Mercy Lift** dėkoja už aukas, skirtas šelpiti sunkiai sergančius ligonius Lietuvoje. Aukoj: \$100 — St. Casimir's Lithuanian Women's Auxillary, CT, Messick Construction Co., FL; Kęstutis ir Joanne Lapinas, NY. \$50 — Elden Genitis, IL; Mary Vizgirda, IL. \$25 — Richard ir Regina Slepety, NJ; Robert Bulchis, OR. \$20 ir mažiau — George A. Likander, IL; Vincas ir Ona Salciunas, FL; Jonas Antanavicius, NY; Erwin ir Carol Shaltis, CA; Rima ir Anthony Gudaitis, FL. Nuoširdžiausiai

dėkojame aukotojams. **Lithuanian Mercy Lift, P.O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-952-0781. Tax ID #36-3810893. www.lithuanianmercy lift@yahoo.com**

• **„Saulutė“**, Lietuvos vaikų globos būrelis dėkoja už aukas padėti našlaičiams, beglobiams ir invalidams vaikams, daugiavaikėms šeimoms bei studentams Lietuvoje. Aukoj: Anoniminiai (D) \$400; tęsiant vaiko metinę paramą dr. Vita Valadkienė \$240, Milda Landienė \$240, Alė Butkūnienė \$240, Mara Vygantienė \$240, Irena ir Mindaugas Jankauskai \$240, Stasys Rudys \$100, Jonas Treška \$20; Anoniminiai (B) \$200 Ramintos Pusninkienės nelaimių ištiktai šeimai; Algirdas Siaurusaitis \$50 a.a. Joseph Palubis Palubinskas atminimui. Labai ačiū. **„Saulutė“ (Sunlight Orphan Aid), 419 Weidner Rd., Buffalo Grove, IL 60089, tel. (847) 537-7949, TAX ID #36-3003339.**

• **A. a. Johno Algimanto Spakausko** atminimą pagerbiant, jo motina Antanina Spakauskienė „Saulutei“ atsiuntė \$1,765, kuriuos suaukėjo Izdavičių šeima \$20, Ir. Lukauskienė \$50, V. V. Memėnai \$50, Rimutė ir šeima \$20, V. M. Matukonis \$25, A.R. Špakauskas \$400, A. Spakauskienė \$1,200. „Saulutė“ dėkoja už auką per Landsbergio fondą kaimo nesveikų, neturtingų vaikų gydymui ir reiškia nuoširdžią užuojautą a.a. Johno Algimanto Spakausko šeimai bei artimiesiems.

First Personal Bank, remiantis lietuvių bendruomenės organizuojamus renginius ir įvairius projektus, aptarnaujantis daug lietuvių klientų, praneša, kad atidaromas naujas banko skyrius Orland Parke.



Bankas siūlo ir kviečia pavienius asmenis bei organizacijas tvarkyti savo finansinius reikalus naujame banko skyriuje.

Iškilmingas atidarymas įvyks ketvirtadienį, rugpjūčio 26 d., 9 v.r. Dalyvaus Orland Parko meras Daniel J. McLaughlin.

Naujasis Orland Parko banko adresas: **14701 Ravinia Avenue** (kitoje Orland Park Village Hall gatvės pusėje).